Áttekintés

Kijelzőszimbólumok

A vett jel erőssége/ az akku töltöttsége

Gyors előhívás

Egy fontos hívószám/ funkció adható meg.

Hívógomb

- Kijelzett telefonszám vagy név hívása
- Hívásfogadás
- Készenléti állapotban az utolsó hívások kijelzése

Telefonkönyv-gomb

Bejegyzések előhívása a gyors híváshoz.

Csengőhang be/ki

Hosszan nyomva: a csengőhang be- és kikapcsolása

Menü

A telefon vezérlése és hálózati funkciók beállítása

Kijelzőgombok

(lásd lent)

Be / ki / bontó gomb

Röviden nyomva: Hívás bontása illetve visszatérés készenléti állapotba.

Hosszan nyomva: Be-/ kikapcsolás. ill. vissza készenléti állapotba.

Billentyűzár

Hosszan nyomva: billentyűzár be- / kikapcsolása.

Kijelzőgombok

Az aktuális funkciójuk szimbólumként vagy szövegként jelenik meg felettük a kijelzőn. Adott esetben a gombok bal illetve jobb oldala eltérő funkciójú lehet.

Készenléti állapotban a kijelzőgombok a gyorshíváshoz tartozó nevet és a menüfunkciót mutatják vagy hozzáférést biztosítnak egy különleges szolgáltatáshoz, pl. SIM-szolgáltatás.

Óvintézkedések

A rádiótelefonra bizonyos korlátozások érvényesek elektronikus berendezések közelében:

Repülőgépen kapcsolja ki telefonját és biztosítsa véletlen bekapcsolás ellen.

Ne kapcsolja be üzemanyagtöltő állomások, tüzelőanyag-raktárak, vegyi üzemek és robbantási munkálatok közelében.

Ne kapcsolja be kórházak vagy orvosi berendezések, pl. szívritmusszabályzók és hallókészülékek közelében.

Zavart okozhat TV készülékek, rádióberendezések és számítógépek közelében.

Használat közben kerülje az antenna indokolatlan megérintését.

A telefont vezetés közben ne tartsa a kezében ("Autós tartozékok", 69. oldal).

Semmilyen esetben se nyissa fel a telefont vagy az akkumulátort.

Fontos:

Azt ajánljuk, csak eredeti Siemens akkumulátorokat ill. töltőket használjon. Egyéb esetben nem zárható ki egészségi vagy dologi kár keletkezése.

A használhatatlan akkumulátort a törvényi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

A lehetséges károsodások elkerülése érdekében csak EREDETI Siemens tartozékokat használjon.

A szakszerűtlen használat minden garanciális szolgáltatást kizár!

Tartalom

Áttekintés 1

Bevezetés 5

Szimbólumok 5
Menüvezérlés 5
Belépés a menübe 5

Üzembehelyezés 6

1. A SIM behelyezése 6
2. Az akku töltése 7
3. Bekapcsolás 7
Vészhívás (SOS) 7
4. A PIN-kód beadása 8

Hívások 9

Híváskezdeményezés 9
A hívás bontása 9
Foglaltság esetén 10
Újrahívás 10
Bejövő hívások 11
Hívás fogadása 11
Hívás bontása 11
Hívás elutasítása 11
Csengő kikapcsolása 11
Nem fogadott hívások 11

Telefonkönyv 12

Új bejegyzés 12
VIP-telefonkönyv 13
<Saját számok> 13
<Új bejegyzés> 13
Telefonkönyv-menü 14
DTMF vezérlő jelsor tárolása ... 16

Gyors kiválasztás 17

Kijelzőgomb 17
Gyors kiválasztás 18
Gyorshívószám 18

Hívás közben 19

Hangerő 19
Hívásvárakoztatás 19
Jegyzetfüzet funkció 19
Konferencia/csere 20
Hívási menü 21

A főmenüről röviden 22

Főmenü 22
SIM-szolgált. (opcionális) 22

Iroda&Sz.idő 23

Internet 23
Beállítások 23
Váltógomb 23
Internet-hozzáférés 23
Böngészőmenü 24
Profilok 25
Telefonkönyv-gomb 27
Időpontok 28
Számológép 29
Pénznemátvált. 30
Játékok 31
Kronométer 32

Üzenetek 33

Új üzenetek olvasása 33
Új üzenet írása 34
Szöveg beírása a „T9“ segítségével 35
Bejövő / Kimenő 38
Beállítás 39
Hangposta 40
Információs üzenetek 42

Eseménynapló 44

Elmul.hívások 44
Fogad. hívások 44
Hívott számok 44
Elmul.emlékezt. 44

Profilok 45

Audio 46

Csengőbeállítás 46
Hangerő 46
Dallamok 46
Rezgetés 46
Hívásszűrés 46
Szervizhangok 47
Dallamírás 47

Idő/díj 48

Díjak 48

Tarif.beállít. 48

Átirányítás 49

Átirányítás 49
Állap.ellenőrz 50
Mindet törölni 50
Hívásátirányátás visszaállítása.. 50
A célszám módosítása 50

Beállítás 51

Menü készlet 51
Készülék 51
Biztonság 53
Hálózat 54
Hívások közben 56
FAX/adat mód 57
Óra 58
Autóban 58
Fejhallg.készl 58

Fax/Adatok 59

Kijelzőszimbólumok 60

Használati tippek 61

Siemens szerviz 62

Hibaelhárítás 63

A készülék adatai 66

Típusengedély 66
Műszaki adatok 66

Ápolás / biztonság 67

Ápolási tippek 67

Általános tartozékok 68

Autós tartozékok 69

Tárgymutató..... 71

Szimbólumok

A kezelés ismertetéséhez az alábbi szimbólumokat alkalmazzuk:

	Számok vagy betűk beadása.
	Kijelzőgomb a fölötte lévő funkció választásához.
	Nyomja meg a kijelzőgombot a megjelenített oldalon.
OK	Kijelzőgomb-funkció megjelenítése.
	A hálózati szolgáltatótól függő funkció, amelyet adott esetben külön meg kell rendelni.
35i	Ez a funkció csak az i-verzió esetén érhető el.

Menüvezérlés

Telefonjának funkcióihoz és beállításaihoz a menükön keresztül férhet hozzá.

Főmenü

A főmenübe úgy léphet be, ha a készenléti állapotban (8. oldal) megnyomja a jobb kijelzőgombot.

Menü Nyomja meg a gombot.

Almenü

A főmenü almenükre ágazik, amelyekben elérheti a készülék funkcióit vagy beállításait.

Vissza

A gomb rövid megnyomásával egy szintet visszaléphet.

A gomb nyomva tartásával visszatérhet a készenléti állapotba.

Belépés a menübe

A használati útmutatóban néhol rövidített formában szerepel a menübe való belépés, például így:

Menü → **Audio** → **Hangerő**

ami a következőt jelenti:

Menü A főmenübe való belépéshez nyomja meg ezt a gombot.

Lapozzon az **Audio** menüponthoz.

Választ Az **Audio** menü megnyitásához nyomja meg ezt a gombot.

Lapozzon a **Hangerő** menüponthoz.

Választ A **Hangerő** menü megnyitásához nyomja meg ezt a gombot.

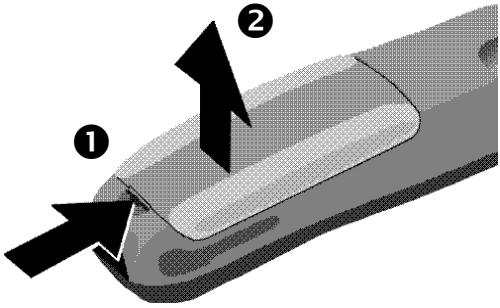
1. A SIM behelyezése

A hálózatüzemeltetőjétől kapni fog egy SIM kártyát, amelyen a telefon minden fontosabb előfizetési adata tárolva van.

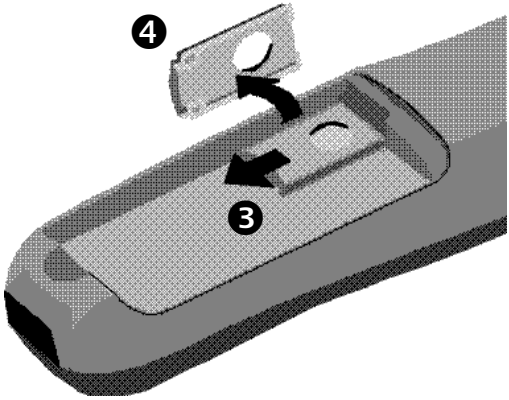
Ha SIM kártya bankkártya méretű, pattintsa ki belőle a kis kártyát.

Az akkumulátor kivétele előtt kapcsolja ki a telefont!

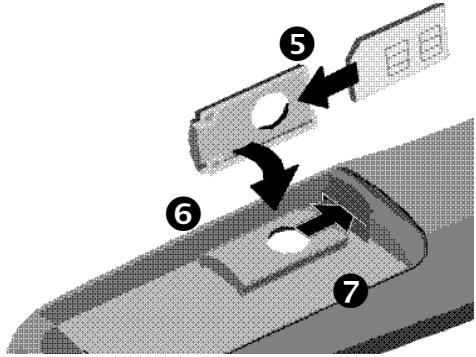
- Nyomja meg a csapózárat a nyíl irányában (1).
- Emelje le az akkumulátorfedőt (2).



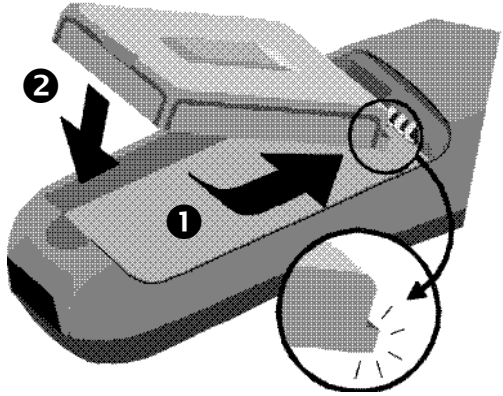
- Húzza ki (3), majd fordítsa el a nyíl irányába a SIM tartót (4).



- Tolja be a SIM kártyát a tartóba (5). Ügyeljen a levágott sarok és az érintkezőfelületek megfelelő irányára.



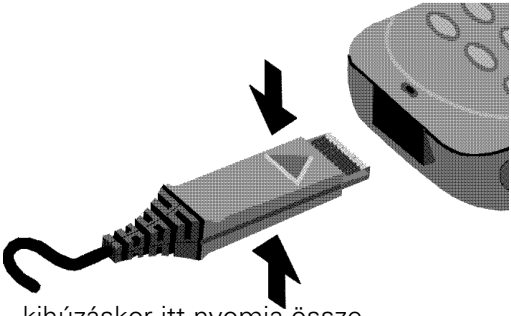
- Fordítsa vissza a SIM-tartót, hogy a SIM a telefon felé nézzen (6).
- Tolja vissza a SIM tartót a telefonba, hogy a helyére kattanjon (7).
- Tegye be az akkumulátort a telefonba és zárja be a fedőt.



2. Az akku töltése

Az új NiMH akkumulátor még nincs teljesen feltöltve, ezért

- Csatlakoztassa a töltőkábelt a telefon alján található nyíláshoz,



kihúzáskor itt nyomja össze

- dugja be a konnektorba a töltőkészüléket (nem szabad túllépni a töltőn feltüntetett feszültségértéket).

A töltő hosszabb használat esetén melegszik. Ez normális és veszélytelen jelenség.

Töltés közben ez a jel látható.

A töltés vége.

Töltési idő

A teljes feltöltés 2 és fél órát igényel.
A táphálózat teljesítményingadozása következtében a töltési idő ettől eltérő is lehet.

Telefonálás

Töltés közben a telefon használható.

Üzemidő

A teljesen feltöltött akkumulátor 50-180 óra készenléti vagy 90-300 perc beszélgetést biztosít.

A töltöttségi szint kijelzése.

Egy figyelmeztető jelzés hallható, amikor az akkumulátor majdnem teljesen lemerült.

Ha csökken az üzemidő, hajtsa végre az akkumulátor-karbantartási funkciót (52. o.).

A fent megadott idők átlagos értékek. A tényleges időtartam az Ön személyes használati szokásaitól függ (ld. "Műszaki adatok", 66. oldal).

3. Bekapcsolás

Hosszan nyomja a be- vagy kikapcsoláshoz, készenléti állapotban (8. oldal) pedig **hosszan nyomja** meg, ha ki akarja kapcsolni a telefont.

Amennyiben a telefon bekapcsolása után a „Helyezze be a kártyát!“ hibaüzenet jelenik meg, ellenőrizze, hogy jól tette-e be a SIM-kártyát. Vegye figyelembe azt is, hogy a telefonhoz régebbi (5 voltos technikával készült) SIM-kártyák nem használhatók. Kérdéseivel és problémáival forduljon a szolgáltatóhoz.

Vészhívás (SOS)

Az SOS kijelzőgomb megnyomásával SIM kártya illetve a PIN kód beadása nélkül bonyolíthat le vészhívásokat bármely hálózaton. Ezt a funkciót **csak** vészhelyzetben használja.

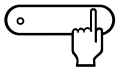
4. A PIN-kód beadása

A SIM kártyát (kártyától függően) 4-8 jegyű PIN kód védi az illetéktelen használat ellen.

Adja be a PIN kódot. A beadást szimbólumok helyettesítik. (Hibajavítás a C gombbal.)

OK

Nyomja meg a kijelzőgomb jobb oldalát (az ábra szerint).



A bejelentkezés a hálózatra eltart néhány másodpercig.

Ha megjelenik a hálózatüzemeltető neve a kijelzőn, a telefon **készenléti állapotba** került és készen áll a hívások lebonyolítására

Tanácsok

Hibás a PIN-kód?

Ha egymás után háromszor hibásan adja be a PIN kódot, a SIM kártya letiltásra kerül (lásd "Hibaelhárítás", 63. oldal).

Lásd még a PIN-használat be- és kikapcsolását valamint a PIN kód módosítását (54. oldal).

Hálózati összeköttetés

A vett jel erőssége.

A gyenge jel rontja a beszéd minőségét és az összeköttetés megszakadását eredményezheti.

Ha a vett jel túl gyenge, menjen az ablakhoz vagy nyílt területre.

A telefon felső részén található az antenna, ezért kerülje ennek a területnek a szükségtelen érintését, mivel ez ronthatja az összeköttetés minőségét.

Ha a "hazai" hálózatán kívül tartózkodik, a mobiltelefonja automatikusan egy másik GSM hálózatot választ (54. oldal).

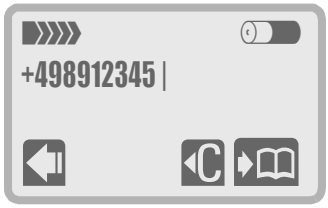
SIM-szolgáltatások

Ez a szimbólum akkor jelenik meg, ha a SIM kártyája speciális szolgáltatásokat támogat. Ilyenek lehetnek például a banki szolgáltatások (22. oldal).

Híváskezdeményezés

A telefon legyen bekapcsolva (készenléti állapot).

A hívószámot mindig **körzetszámmal** adja be (ha szükséges írja be az országkódot is)



A C gombot röviden nyomva az utolsó számjegyet, hosszan nyomva pedig a teljes hívószámot törli.

Tárolja a számot a telefonkönyvben (12. oldal).

Nyomja meg. A kijelzett hívószám tárcsázásra kerül.

A hívás bontása

Nyomja meg. A hívás bontásra kerül.

Akkor is bontsa a hívást ezzel a gombbal, ha a beszédpartnere előzőleg már bontotta azt.

Tanácsok

A dátum és óra beállításához lásd 58. oldal.

A beszéd beállításához lásd 51. oldal.

Országkódok

A telefonjában sok ország kódja el van tárolva. Az előhívásukhoz:

Tartsa lenyomva a "+" jel megjelenéséig.

Nyomja meg.

Válassza ki a listáról a kívánt országot.

Nyomja meg. Az ország nemzetközi kódja megjelenik a kijelzőn.

Írja hozzá az országon belüli hívószámot (sok országban az első számjegyet el kell hagyni).

Nyomja meg a kijelzett hívószám tárcsázásához.

Hívás közbeni funkciók:

(20. oldal)

(21. oldal)

Egyszerűsített hívások

Egyszerűbben, gyorsabban és hiba nélkül hívhat az alábbi funkciókkal:

- újrahívás
- foglaltság esetén automatikus újrahívást kérhet.
- Nem fogadott / nem vett hívások visszahívása (44. oldal).

Vagy

- telefonkönyv (12. oldal).
- gyorshívás (17. o.).

Foglaltság esetén

Ha a hívott szám foglalt, a következő lehetőségei vannak:

Automatikus újrahívás

Újr.hív Nyomja meg. A telefonszám 15 percen keresztül egyre növekvő időközökkel folyamatosan újrahívásra kerül. Ezalatt az idő alatt nem hívhat másik számot.

Bontás

Ki Nyomja meg.

vagy

Nyomja meg.

Bármely újabb hívás kikapcsolja ezt a funkciót.

Emlékeztetés

Emlkezt Nyomja meg. 15 perc elteltével egy hangjelzés figyelmezteti arra, hogy újra kell hívnia a kijelzett számot.

Újrahívás

Az Ön által utoljára hívott számok tárolásra kerülnek.

Készenléti állapotból:

Nyomja meg. Az újrahívó lista megjelenik a kijelzőn.

Ha még egyszer megnyomja, az utoljára hívott szám tárcsázásra kerül

vagy egy korábban hívott szám tárcsázásához:

Lapozzon a listában és jelölje ki a hívószámot.

Nyomja meg. A kijelölt hívószám tárcsázásra kerül.

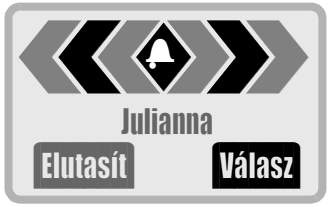
Opciók 44. oldal.

Egyéb tárolt hívószámok hívásához lásd 44. oldal:

- Elmulasztott hívások.
- Fogadott hívások.

Hívás fogadása

A telefon be kell, hogy legyen kapcsolva ahhoz, hogy hívásokat fogadhasson (készenléti állapot).



Nyomja meg

vagy

Nyomja meg.

Hívás bontása

Nyomja meg.

Hívás elutasítása

Elutasít Nyomja meg. A hívó fél foglalt jelzést hall.

Irányít jelenik meg, ha "hívásátirányítás" van beállítva (49. oldal).

vagy

Nyomja meg.

Csengő kikapcsolása

Hosszan nyomja. A csengő kikapcsolásra kerül az aktuális hívásra.

Nem fogadott hívások

A nem fogadott hívásokat jelzi.

Tanácsok

- A készülék tárolja a fogadott vagy nem fogadott hívások számait (feltéve, hogy ez a szolgáltatás a hálózatban elérhető), úgyhogy vissza tudja hívni ezeket a számokat (44. oldal).
- Egy beérkező hívás megszakít minden egyéb telefonhasználatot.
- Adat- / FAX-hívások (57. oldal).

A telefonkönyvben gyakran használt telefonszámokat tárolhat el névvel együtt. A tárcsázás később egyszerűen a név kijelölésével történik.

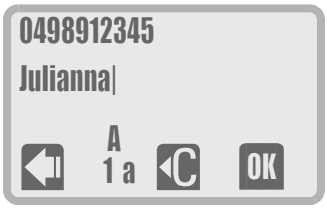
Ha névvel együtt tárolt el egy hívószámot, hívás esetén a név meg fog jelenni a kijelzőn.

Új bejegyzés

Adja be a teljes hívószámot **körzetszámmal** együtt.

Nyomja meg.

Adjon be egy nevet a számhoz (a szövegbe adást lásd jobbra).



OK Nyomja meg.

A telefonszám azonnal hívható.

vagy

Zárja le a beadást egy új bejegyzés létrehozásához.

Fontos

A T9-Editor (35. oldal) a telefonkönyvbe történő bejegyzésekhez nem használható.

Nevek beadása

A számgombokat addig nyomja többször egymás után, amíg meg nem jelenik a kívánt karakter. A kurzor egy kis idő elteltével automatikusan továbblép.

2ABC Egyszeri rövid megnyomásával A betűt, a kétszeri megnyomással pedig B betűt ad be, stb.

C Röviden nyomva a kurzor előtti karaktert, hosszan nyomva pedig a teljes nevet törli.

* Átkapcsolás a kis- és nagybetűk között. A név első betűje automatikusan nagybetű.

Átkapcsolás a betűk és számok között.

1 Szóköz beadása.

Ä,ä Az ékezetek és számok az adott betűknek megfelelően jelennek meg.

A kurzor mozgatása.

Egyéb karakterek

A gombot annyiszor nyomja, hogy a kívánt karakter jelenjen meg.

1	szóköz	1	€	£	$	¥		
0 +		+	0	-	.	,	:	?	¿
		!	¡	“	’	;	_		
*	A - a	*	/	(	)	<	=	>
		%	¤					
#	A - 1	#	@	&	§	Γ	Δ	θ
		Λ	Ξ	Π	Σ	Φ	Ψ	Ω

Nyissa ki a telefonkönyvet.

Válasszon ki egy nevet kezdőbetű-beadással és/vagy lapozással.

Tárcsázza a kijelölt hívószámot.

VIP-telefonkönyv

A fontos telefonszámokat átteheti a **VIP telefonkönyvbe**.

/ Nyomja meg kétszer a VIP-telefonkönyv megnyitásához, majd járjon el a fentiek szerint.

Új nevek felvétele a VIP telefonkönyvbe: ld. "VIP bejegyzés", 14. oldal.

<Saját számok>

SIM-kártyától függően legfeljebb hat "saját" (pl. fax) számot határozhat meg.

<Új bejegyzés>

Lásd 12. oldal.

Tanácsok

Név kiválasztása a telefonkönyvből

Nyissa ki a telefonkönyvet.

Adja be a keresett név kezdőbetűjét. Pl:

7 PQRS P a **P**ál-hoz. A telefonkönyv automatikusan az első P-vel kezdődő bejegyzéshez lapoz.

Hívószám-kiegészítés

A hívószám egy darabját is beadhatja a telefonkönyvbe (például egy cég alközpontjának a száma).

Ez a részhívószám a tárcsázás előtt kiegészíthető.

Nyissa ki a telefonkönyvet.

Válassza ki a részhívószámot.

Opciók Nyissa meg a menüt és válassza a **Bejegyz. megjel.** pontot. A bejegyzés megjelenik a kijelzőn.

Egészítse ki a mellék hívószámával.

Tárcsázza a számot.

vagy másképpen

Adja be a rész-számot.

Nyissa ki a telefonkönyvet.

Válassza ki a melléket.

A mellék a szám után kerül.

Tárcsázza a számot.

Telefonkönyv-menü

Nyissa ki a telefonkönyvet.

Válasszon ki egy nevet kezdőbetű-beadással és/vagy lapozással.

Opciók Megjelenik a menü a kijelzőn. Válassza ki a kívánt pontot.

Bejegyz.megjel.
Bejegyz.javítás
Bejegyz.törlése
VIP bejegyzés
Kép
Tárolási hely
Küldés SMS-ben
Tárolóellenőrzés
Tel.könyv-törlés

Bejegyz.megjel.

Bejegyz.javítás

A bejegyzés kijelzésre kerül.

C / Módosítsa a számot.

OK Nyugtázza.

C / Módosítsa a nevet.

OK Nyugtázza.

Bejegyz.törlése

Egy megerősítés-kérést követően a bejegyzés törlésre kerül a telefonkönyvből.

VIP bejegyzés

Csak fontos hívószámokat lásson el VIP-jelzéssel, a gyors hozzáférés biztosítása érdekében (13. o.).

Kép

A bejegyzéseket a telefon-memóriában egy „Robo-portréval“ (fantomkép) vagy egy grafikus szimbólummal láthatja el.

Fantomkép

Állítson össze egy arcot. Ehhez 9 képelem közül választhat.

Az arcrészek kijelölése (fent, középen, lent).

Egy rész három lehetséges nézetének megjelenítése.

OK A „Robo-portré“ hozzárendelődik a telefonkönyv-bejegyzéshez.

Kép

Válassza ki a kívánt képet az előre megadott szimbólumok közül.

A képszimbólum megjelenítése.

Léptessen hármas lépésekben a lehetséges képszimbólumok között.

OK A kép hozzárendelődik a telefonkönyv-bejegyzéshez.

Kép törlése

A grafika eltávolításra kerül a bejegyzésből.

A képpel ellátott telefonkönyv-bejegyzések nem tárolhatók a SIM kártyán (lásd még "Tárolási hely", 15. oldal).

Ha olyan személy telefonál, akihez tartozik fantomkép, megjelenik a hívó fél fantomképe. Ennek az a feltétele, hogy a hálózatban felismerhető legyen a hívó fél telefonszáma.

Tárolási hely

Egy új telefonkönyvi bejegyzés az alábbiak szerint tárolható:

SIM kártya

Szabvány szerint a bejegyzések a SIM kártyán tárolódnak, így más GSM mobiltelefonokon is használhatók.

Telefon

Itt tárolódnak azok a telefonkönyvi bejegyzések, amelyekhez kép tartozik.

Ha a SIM kártya megtelt, a további bejegyzések automatikusan a telefonmemóriában tárolódnak.

Speciális

Egy speciális SIM kártya segítségével a hívások a szűkített telefonkönyvben szereplő rögzített hívószámokra korlátozhatók. A telefonkönyv szerkesztéséhez egy PIN2 kód szükséges (54. oldal).

Küldés SMS-ben

A bejegyzés SMS üzenetként küldhető tovább (34. oldal).

A vételi oldalon a hívószám rögtön áttehető a telefonkönyvbe.

Tárolóellenőrzés

A felhasznált és a még rendelkezésre álló tárolókapacitás az alábbiak szerint kerül kijelzésre:

SIM kártya

Speciális SIM kártya

Telefonmemória

Tel.könyv-törlés

Kiválaszthatja a törlendő telefonkönyvet. A SIM-kártyától függ, mely telefonkönyveket kínálja fel a készülék törlésre. Biztonsági okokból a törlés előtt a készülék kérni fogja valamelyik kódot (54. oldal).

Tanácsok

- Mindig a teljes hívószámot adja be a körzetszámmal együtt (pl. 06 88 Veszprém).
- Ha gyakran van külföldön, lássa el az összes bejegyzését az országkóddal is (pl. +36 Magyarország).

DTMF vezérlő jelsor tárolása

Ugyanúgy mint egy normál telefonkönyvi bejegyzést, a hívószámokat vezérlő kódokkal kiegészítve is eltárolhatja a telefonkönyvben, például egy üzenetrögzítő távlekérdezéséhez.

Adja be a hívószámot.

0 + Addig nyomja, amíg egy "+" jel nem jelenik meg a kijelzőn (az összeköttetés felépítéséhez szükséges szünet).

Adja be a vezérlőkódot.

0 + Szükség esetén további 3 másodperces szüneteket iktathat be a vezérlőkód biztonságos feldolgozásához a vételi oldalon.

Nyomja meg.

Adja be a nevet.

OK Nyugtázza, és a megszokott módon tárolja a bejegyzést.

Vezérlő kódokat is tárolhat telefonszámként és hívás közben továbbíthatja is ezeket a kódokat (21. oldal).

Tanácsok

Hatékonyabb telefonkönyv-használat

A "SoftDataLink 3.0" segítségével a telefonkönyvi bejegyzéseit PC/PDA segítségével szerkesztheti és kezelheti ("Általános tartozékok", 63. oldal).

Szolgáltatói bejegyzések

Adott esetben a szolgáltatója a telefonkönyvét fontos szolgáltatási telefonszámokkal egészítheti ki.

Telefonkönyv-korlátozások

Elképzelhető, hogy a telefonkönyvének használatára bizonyos korlátozások vannak érvényben (céges alkalmazások esetén szokásos).

Az ilyen korlátozott telefonkönyvben a nem teljes hívószámok "?"-lel lehetnek megjelölve. Ezek a számok tárcsázás előtt további számjegyekkel egészíthetők ki.

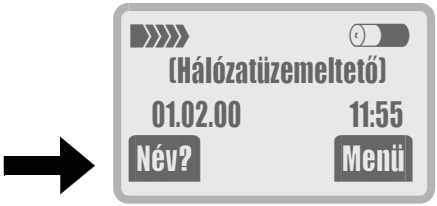
Beszélgetés közben

A telefonkönyvet – például egy telefonszám megkereséséhez vagy vezérlő jelsor megadásához – beszélgetés közben is használhatja.

A bal oldali kijelzőgombhoz, illetve a 2 - 9 számgombokhoz (rövidhívószámok) egy fontos hívószámot adhat meg vagy az alábbi funkciók valamelyikét rendelheti hozzá.
A szám tárcsázása, illetve a funkció előhívása így egyetlen gombnyomással történhet.

- **Telefonszám** ..... (12. o.)
- **Üzenetírás** ..... (35. o.)
- **Pénznemátvált.** ..... (30. o.)
- **Játékok** ..... (31. o.)
- **Számológép** 35i ..... (29. o.)
- **Internet** 35i ..... (23. o.)

Kijelzőgomb



A gyors kiválasztás funkcióhoz a bal oldali kijelzőgomb használható.

Előfordulhat, hogy a hálózatüzemeltető már beállított valamilyen funkciót erre a gombra (pl. hozzáférést a SIM szolgáltatásokhoz).

Egy új üzenet eléréséhez időnként a / szimbólumok automatikusan felülírhatják.

Beállítás

Első beállítás esetén:

Név? Nyomja meg.

Válassza ki a funkciót.

A **Telefonszám** funkció kiválasztására a telefonkönyv megnyitásra kerül.

/ Válasszon ki egy nevet kezdőbetű-beadással és/vagy lapozással, pl. **Iroda**

vagy

Egy alkalmazás kiválasztása esetén (pl. **Játékok**) a kiválasztott funkció rögtön tárolásra kerül a kijelzőgomb alatt.

Választ Nyomja meg.

Használat

Iroda Nyomja meg.

OK Ha a gyors kiválasztási funkcióhoz egy hívószámot rendelt hozzá, akkor ez a szám hívásra kerül, ha pedig egy funkciót adott meg, akkor a funkció aktiválódni fog.

vagy

Iroda Nyomja meg hosszan.

Módosítás

Iroda Nyomja meg.

Cserél Nyomja meg.

A továbbiakban járjon el a beállításnál leírtak szerint. Ha nem akar semmilyen funkciót hozzárendelni a bal oldali kijelzőgombhoz, válassza az **<Üres>**-t.

Gyorshívószám

A gyors híváshoz a 2 - 9 számgombok bármelyikét rövidhívószámként használhatja.

Az 1-es gombot használja a postafiók lehallgatásához tartozó telefonszám hívásához.

Beállítás

Ha elsőként programoz be egy számgombot pl. a 2-t:

2ABC Nyomja meg a számgombot.

Beállít Nyomja meg.

Válassza ki a funkciót.

A **Telefonszám** funkció kiválasztására a telefonkönyv megnyitásra kerül.

/ Válasszon ki egy nevet kezdőbetű-beadással és/vagy lapozással, pl. **Iroda**

vagy

Egy alkalmazás választása esetén (pl. **Játékok**) a választott funkció rögtön tárolódik a számgomb alatt.

Választ Nyomja meg.

Használat

Az alábbiak szerint hívható a beprogramozott szám vagy hívható elő a beállított funkció. Készenléti állapotból:

2ABC Nyomja meg.

A 2-es gomb alatt eltárolt funkció a bal oldali kijelzőgomb felett meg fog jelenni, pl.:

Játékok Nyomja meg.

OK Nyomja meg.

vagy

2ABC Nyomja meg.

Nyomja meg.

Módosítás

2ABC Nyomja meg röviden a számgombot. Az aktuális beállítás megjelenik a kijelzőn (pl. **Játékok**).

Játékok Nyomja meg.

Cserél A továbbiakban járjon el a beállításnál leírtak szerint.

Hangerő

Menü — Nyomja meg. A menü megjelenítésre kerül.

Hangerő — Válassza ki.

A baloldali kijelzőgombbal beállítható a hallgató hangereje.

Hívásvárakoztatás

Ha beszélgetés közben hívása érkezik, egy "kopogtató" hangot fog hallani. Lehet, hogy elő kell fizetnie erre a szolgáltatásra, és a telefonját be is kell eszerint állítania (56. oldal).

Ilyenkor 3 lehetősége van:

❶ Csere

Csere — Az új hívást fogadja és az aktuális hívást tartásba helyezi.

Váltogatás:
A két hívás között odavissza kapcsolgathat (20. oldal).

❷ Az új hívás elutasítása

Elutasít — Utasítsa el a hívást. A hívó fél foglalt jelet fog hallani.

vagy

Irányít — Ha be van állítva, a hívás átirányításra kerül az üzenetrögzítőre vagy a hangposta fiókra (40. oldal).

❸ Az aktuális hívás bontása, az új hívás fogadása

Bontsa az aktuális hívást. A várakozó hívás kicseng.

Válasz — Fogadja az új hívást.

Jegyzetfüzet funkció

Hívás közben beadhat egy telefonszámot (adott esetben a beszédpartnere hallani fogja a beadást). Ez a szám a hívás bontását követően eltárolható vagy felhívható.

Konferencia/csere

Aktív hívás közben, hívjon fel egy újabb beszédpartnert.

A két hívás között oda-vissza kapcsolgathat vagy a feleket egy konferencia összeköttetésbe kapcsolhatja. A konferencia összeköttetés maximum 5 résztvevős lehet.

Hívás közben közölje a szándékát a beszédpartnerével, majd:

Nyomja meg.

Az aktuális hívás tartásba kerül.

/ Adja be vagy válassza ki a telefonkönyvből a hívószámot.

Hozza létre az új összeköttetést.

Ilyenkor 3 lehetősége van:

❶ Csere

Csere A két hívás között oda-vissza kapcsolgathat.

Ha az aktuális hívás bontásra kerül, a következő kérdés jelenik meg: „Visszatér a tartott híváshoz?“

Igen A tartott hívás átvételre kerül.

Nem A tartott hívás bontásra kerül.

❷ Konferencia

Menü Nyomja meg és válassza a **Konferencia** pontot.

A tartásban lévő hívás bekapcsolódik a konferencia összeköttetésbe (a konferencia maximum 5 résztvevős lehet).

❸ Bontás

Nyomja meg. Az összes hívás bontásra kerül.

Lehet, hogy a hálózatüzemeltető nem támogatja az összes ismertetett funkciót.

Hívási menü

A következő funkciók csak hívás közben lehetségesek.

Menü A menü meg fog jelenni a kijelzőn. Válassza ki a kívánt funkciót.

Hangerő
Mikrofon ki
Konferencia
Hívás tartása
Idő/költség
DTMF hangküldés
Hívástovábbítás
FÖMENÜ
Hívási állapot

Hangerő

A bal oldali kijelzőgombbal állítható be a hallgató hangereje.

Ha komfort autós készletet használ, ez a beállítási mód nem befolyásolja a szokásos beállítást.

Mikrofon ki

A mikrofont be- vagy kikapcsolhatja. Ha ki van kapcsolva, a beszélgetőpartnere nem hallja Önt.

Konferencia (20. oldal)

Hívás tartása

Tartásba helyezi az aktuális hívást.

Idő/költség

Hívás közben az eltelt idő és a hozzá tartozó hívási díj megjelenítésre kerül (ha be van állítva, lásd 48. oldal).

DTMF hangküldés

Egy üzenetrögzítő vagy más berendezések vezérléséhez DTMF vezérlőjeleket továbbíthat.

A telefonkönyvből

Egy hívással hozza létre az összeköttetést a berendezéssel, majd:

Menü Nyissa meg a hívási menüt és válassza a **DTMF hangküldés** pontot.

Nyomja meg. Válassza ki a telefonkönyvből a jelsor nevét.

Kézi beadással

Az összeköttetés létrejöttét követően:

/ OK Adja be a vezérlő jelsort.

Hívástovábbítás

Az eredeti hívás az Ön által hívott másik számra átadásra kerül. Ön ezzel kilép mindkét összeköttetésből. Ezt a szolgáltatást még nem mindegyik hálózatüzemeltető támogatja.

FÖMENÜ

Segítségével gyorsan újabb almenükbe juthat, például egy üzenet vagy egy hívószám ellenőrzéséhez (lásd még 22. oldal).

Hívási állapot

Az összes tartásban lévő és aktív hívás kilistázásra kerül (pl. egy konferencia összeköttetés résztvevői).

Főmenü

A főmenü segítségével a telefon fontos funkcióihoz és beállításaihoz férhet hozzá. Készenléti állapotból a jobb oldali kijelzőgomb segítségével érheti el:

Menü Nyissa meg a főmenüt.

A főmenü a következő beállítási funkciókkal rendelkezik:

Tippek (kezelési tudnivalók)
(SIM-szolgált.)
(Játékok) (Internet 35i**)**
Iroda&Sz.idő
Üzenetek
Eseménynapló
Profilok
Audio
Idő/díj
Átirányítás
Beállítás

Minden menüpontból egy almenü nyitható meg, amelyből kiválaszthatja a kívánt funkciókat.

Nyomja meg mindig, ha egy menüszintet vissza szeretne lépni (amíg vissza nem jut a készenléti állapotig (8. oldal).

Menü készlet

Kezdők számára, a telefon kezelésének megkönnyítése érdekében a terjedelmes főmenü csak a fontosabb pontokra korlátozódik (lásd még 51. o.).

Menü ➔ **Beállítás** ➔ **Menü készlet**

SIM-szolgált. (opcionális)

A hálózatüzemeltetője a SIM kártya segítségével speciális szolgáltatásokat nyújthat, pl. telefonos banki ügyintézés, tőzsdeinformáció, stb.

Ha előfizetett ezek egyikére, akkor az a főmenü első bejegyzéseként, illetve közvetlenül a bal kijelzőgomb felett fog megjelenni.

A SIM-szolgáltatás szimbóluma.

Több szolgáltatás esetén a menüben a "SIM-szolgált." pont fog megjelenni.

Menü ➔ **SIM-szolgált.**

A SIM-szolgáltatás segítségével telefonja probléma nélkül követni tudja a hálózatüzemeltető szolgáltatásainak jövőbeli bővítését. Érdeklődjön a hálózatüzemeltetőnél.

Játékok (Internet 35i)

Gyors elérés a játékokhoz (31. o.) / az Internethez (23. o.) a főmenüből.

Ezt a menüpontot a hálózatüzemeltető egy másik menüponttal is helyettesítheti.

Az **Iroda&Sz.idő** funkció az alábbi opciókat foglalja magába:

(Internet 35i)
Időpontok
Számológép
Pénznemátvált.
Játékok
Kronométer

Internet 35i

Telefonjával csatlakozhat az internetre. A kijelző kisebb mérete miatt különleges, a készülék megjelenítési lehetőségeire szabott adatformátumot használunk. Ezért nem érhető el minden internetes szolgáltatás. Az igénybe vehető WAP-szolgáltatásokról a szabványos Interneten keresztül tájékozódhat vagy szolgáltatója ad felvilágosítást.

Az Internet hozzáférést adott esetben külön kell igényelnie a szolgáltatónál.

Beállítások

Az első használat előtt be kell állítania az összeköttetést.

A szolgáltató gyakran elvégzi a beállítást. Ha ez mégsem lenne így, manuálisan kell elvégezni a beállítást. A szolgáltató adott esetben rövid szöveges üzenetekkel (SMS) is frissítheti a beállításokat. Az ezzel kapcsolatos funkciók a böngésző **Profilok** menüjében található. Kérdéseivel forduljon a szolgáltatóhoz.

Váltógomb

A **jobb** oldali kijelzőgombbal az aktuális helyzettől függően legfeljebb három funkció érhető el. Az egyes funkciók között a kijelzőgomb **jobb oldalának** megnyomásával tud lépkedni.

Menü

A váltáshoz nyomja meg ezt a gombot.

OK

A kiválasztáshoz nyomja meg ezt a gombot.

Lehetőségek (pl.):

Kapcs. ugrás egy kezdőlapra (online).

OK Menüválasztás megerősítése.

Menü Almenü megjelenítése.

@Menü Böngészőmenü megjelenítése.

Internet-hozzáférés

Menü → Iroda&Sz.idő → Internet

Amennyiben egy korábbi csatlakozásból nem tárolt egyetlen oldalt sem, a funkció elindításakor az alábbi oldal jelenik meg:

1 Kezdőlap
2 Kedvencek
3 Profil
OK

Lépjen a kívánt sorra vagy adja meg a sor számát.

OK Nyomja meg.

Felhívjuk figyelmét, a WAP-funkció alkalmazásakor további költségek merülnek fel (lásd **Késlelt. idő**).

on-line, off-line

Az on-line ill. off-line állapot a kijelzőn jobbra fent látható.

E gomb többszöri megnyomásával a kijelző tartalmát változtathatja: címsor, gördítősáv, kijelzőgombok eltávolítása stb.

Böngészőmenü

Tartsa nyomva, míg a **@Menü** meg nem jelenik.

Nyissa meg a böngészőmenüt.

Kezdőlap

A kapcsolat létrejötte után elsőként megjelenő (adott esetben a szolgáltató által meghatározott ill. előre beállított) WAP-kezdőlap.

Kedvencek

A legfeljebb kilenc legfontosabb WAP-lap megjelenítése és gyors elérhetősége.

Kedvencek

A lista megjelenítése. Jelöljön ki egy (adott esetben üres) sort.

Tartsa nyomva, amíg a

Menü meg nem jelenik.

Cserél A bejegyzés módosítása vagy megadása.

Töröl Az aktuális bejegyzés törlése.

Navigálás

URL cím

Közvetlenül is megadhatja egy internetes kezdőlap címét.

URL kijelzés

(Uniform Resource Locator)
Az aktuális internetcím megjelenítése.

BöngészőReset

Újraindítja a böngészőt. A készülék törli a tárolt kezdőlapokat.

Megszakítás

Megszakítja az aktív adatkapcsolatot.

Profilok

Szolgáltatóktól függően legfeljebb 5 profil kialakítására van lehetőség (következő oldal).

Szolgált.

Csatornák

WAP-kezdőlapokat tölthet le a telefonra, majd off-line üzemmódban megnézheti azokat.

Kimenő

Itt tárolhatja például a később elküldendő e-maileket (szolgáltatótól függő funkció).

Phone.com

A böngésző verziójának megjelenítése.

Az internetkapcsolat megszakítása.

Különleges jelek (vö. SMS-szerkesztő)		
3 ×	*	= /
3 ×	#	= @
4 ×	0 +	= . (pont)

Profilok

Legfeljebb 5 hozzáférési profilt állíthat be ill. módosíthat. Az adatbevitel és a funkciók kezelése szolgáltatónként eltérő lehet.

Profilbeállítások

Az alábbiak szerint hozhat létre új profilt:

@Menü nyissa meg a böngészőmenüt.

Profilok Válassza ki ezt a menüpontot, majd az **OK** gomb megnyomásával lépjen bele.

Profil 1..5 Válasszon egy profilt, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Beállítások Válassza ki ezt a menüpontot, majd az **OK** gomb megnyomásával lépjen bele.

Miután minden adatot megadott, lépjen ki a listából: nyomja meg röviden a

gombot.

A szolgáltató ad felvilágosítást arról, hogy milyen adatokat kell megadnia a listában.
Sorban lépjen be az adatbeviteli funkciókba és mindig az **OK** gomb megnyomásával erősítse meg az adatokat:

Profil neve

Átnevezheti a profilt

Hívószám

A csatlakozás telefonszámának megadása.

Hívás típus

ISDN (V.110) vagy analóg (V.32) típus meghatározása.

Felhaszn.név

Felhasználónév beadása.

Jelszó

Jelszó beadása.

IP cím

IP cím beadása.

Port

Átjáró beadása.

Kezdőlap

Kezdőlap beadása (ld. **Navigálás** a böngészőmenüben).

Késlelt. idő

Annak az időnek a beadása (másodpercben), amelynek eltelte után a telefon megszakítja a kapcsolatot, ha **nincs** semmilyen adatbevitel.

Aktivál

Beállított profil aktiválása.

Profil1..5 Válassza ki a kívánt profilt és a **JELÖL** megnyomásával nyugtázza.

* Az aktivált profilt jelöli.

Titkosítás

Lehetséges, hogy bizonyos oldalak a biztonságos adatcsere érdekében titkosítva vannak.

Ellenőrz.

A meglévő kód ellenőrzése.

Új

Kérjen új kódot a szolgáltatótól.

A **Titkosítás** menüpont csak aktivált profilnál jelenik meg.

A profilok beállításai szerkezetének áttekintése:

- **Profil 1 . . . Profil 5**
  - **Aktivál**
  - **Beállítások**
    - **Profil neve**
    - **Hívószám**
    - **Hívás típus**
      - **ISDN**
      - **Analóg**
    - **Felhaszn.név**
    - **Jelszó**
    - **IP cím**
    - **Port**
    - **Kezdőlap**
    - **Késlelt. idő**
  - **Titkosítás**
    - **Ellenőrz.**
    - **Új**

Telefonkönyv-gomb

Egy WAP-csatlakozás alatt megnyithatja a következő menüt:

Felvesz

A készülék könyvjelzőt társít az aktuális kezdőlaphoz.

Kezdőlap

Lásd Böngészőmenü.

Kedvencek

Lásd Böngészőmenü.

Az internetböngészőt a

phone.com™

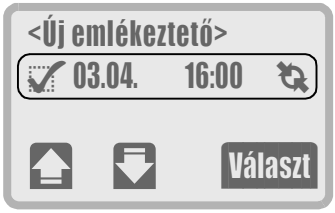
biztosítja.

RSA

Időpontok

Menü ➔ **Iroda&Sz.idő** ➔ **Időpontok**

Az időpontok listáján minden naphoz több különböző időpontot adhat meg. Ha elérkezett valamelyik időpont, egy figyelmeztető hangjelzést fog hallani (az óra beállításához lásd 58. oldal).



Új időpont megadása

Válassza az **<Új emlékeztető>** pontot.

Választ Nyomja meg.

Módosítsa a dátumot és az időpontot.

Nyomja meg, ha az időpontot visszatérő emlékeztetéssel szeretné beállítani.

Válassza ki az emlékeztetés típusát:
Dátum, Napi, Heti, Havi, Éves

Választ Nyugtázza a választását.

OK A **Memo** emlékeztetőtípus kerül automatikusan kijelölésre.

Cserél Válasszon másik emlékeztetőtípust, vagy adjon be egy rövid szöveget.

Emlékeztetőtípusok

Memo

Rövid szöveget (max. 16 karakter) írhat az emlékeztetőhöz.

Hívás

Írja be a telefonszámot vagy válassza ki ⊞. A szám megjelenik az emlékeztetőben.

Találkozó

Születésnap

Választ Egy rövid szöveget írhat az emlékeztetőhöz.

OK Tárolja az új bejegyzést.

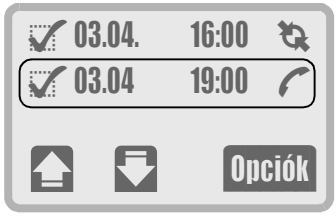
Tanácsok

Azt jelzi a kijelzőn, hogy egy emlékeztetés aktív.

- Összesen maximum 30 bejegyzést hozhat létre.
- Az emlékeztetés kikapcsolt telefon mellett is megszólal és bármelyik gombbal kikapcsolható.
  A **Szünet** funkció 5 perccel késlelteti az emlékeztetést.
- Csengőbeállítás: lásd 46. oldal
- Órabeállítás: lásd 58. oldal

Repüléskor figyeljen arra, hogy az emlékeztetések akkor is aktiválódnak, ha a telefon ki van kapcsolva.

Időpont-bejegyzés szerkesztése



Válassza a ki a kívánt időpontot.

Opciók A következők jelennek meg:

Bejegyz.megjel.
Emlékezt.aktiválás
Emlékezt.kikapcs.
Bejegyz.törlése
Emlékezt.módosít.
Lista törlése
Küldés SMS-ben

Bejegyz.megjel.

A kiválasztott időpont-bejegyzés megjelenítésre kerül.

Emlékezt.aktiválás/Emlékezt.kikapcs.

Egy kikapcsolt időpont újra aktiválható és fordítva.

Bejegyz.törlése

Egy beadott időpont törlésre kerül az időpont-listából és a naptárból.

Emlékezt.módosít.

Lásd "Új időpont megadása", 28. oldal.

Lista törlése
Minden beadott időpont törlődik.

Küldés SMS-ben
Az időpont adatainak elküldése rövid szöveges üzenet formájában.

Számológép

35i

Menü → Iroda&Sz.idő → Számológép

Adja be az első számot. (. a tizedespont).

+·/* Nyomja meg többször a bal oldali kijelzőgomb jobb oldalát a kívánt alapművelet megjelenéséig.

Ismételje meg további számokkal a fenti eljárást.

= Az eredmény megjelenik a kijelzőn.

Kiegészítő funkciók

± Előjelcsere: + és -

% Átalakítás százalékra

Tárolja a kijelzett számot.

Előhívja az eltárolt számot.

e Exponenciális kitevő (csak egyjegyű)

Tanácsok

Az = kijelzőgombnak felel meg.

A* kijelzőgombnak felel meg.

Pénznemátvált.

Menü ➔ **Iroda&Sz.idő** ➔ **Pénznemátvált.**

A pénznemátszámítási funkcióval bármilyen kombinációban végezhet átszámításokat a három megadható árfolyam segítségével.

Új valutapár megadása

Az első használat előtt be kell állítania a pénznemeket és az átszámítási faktorokat (max. 3).

Ha nincs még valutapár megadva:

Saját külföldire Válassza ki.

Választ Nyomja meg.

/ **OK** Adja meg a saját pénznemet, pl. DM.

/ **OK** Adja be a külföldi pénznemet, pl. € (Euro).

/ **OK** Adja be az aktuális árfolyamot. Pl. ha DM = 1, akkor € = 0.491.

Ha már van megadott valutapár:

Választ Nyomja meg.

Ezután az "Árfolyamok szerkesztése" szakaszban leírtak szerint válassza az <**Új bejegyzés**> menüpontot.

Árfolyamok szerkesztése

Válassza ki a listából a kívánt valutapárt:

Választ Nyomja meg. A következő menü jelenik meg:

Átváltás
Új bejegyzés
Bejegyz.javítás
Bejegyz.törlése

Átváltás

Adja meg az átszámítandó összeget.

= Indítsa el az átszámítást.

Ismétel Adjon meg újra adatokat.

Új bejegyzés

/ **OK** Adjon meg új valutapárokat és árfolyamokat.

Bejegyz.javítás

C / Például az árfolyam aktualizálásához. Járjon el úgy, mint új bejegyzés esetén.

Bejegyz.törlése

A kiválasztott bejegyzés törlésre kerül.

Játékok

Menü ➔ **Iroda&Sz.idő** ➔ **Játékok**:

Labirintus
Reversi
Quattropoli
Aknakereső

Labirintus

Találja meg a kijáratot egy labirintusból 3 dimenziós perspektívában.

Opciók Tippeket kap a játékhoz, lekérdezheti a legmagasabb pontszámot és beállíthatja a nehézségi fokozatot.

Indítás A játék indításához.

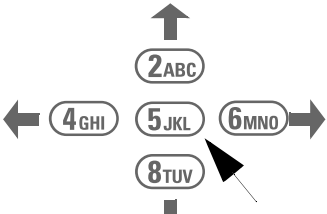
Reversi

Próbáljon meg minél több jelet úgy lerakni, hogy közrezárja az ellenfél jeleit.

Opciók Tippeket kap a játékhoz, megadhatja, hogy ki kezd és beállíthatja a nehézségi fokozatot.

Indítás A játék indításához.

Vezérlési funkciók a Labirintus és a Reversi játékokhoz:



Lerakás a Reversi-nél
Áttekintés a labirintusnál

Quattropoli

Dobálja a jeleket fentről lefelé. A cél az, hogy négy jel egy sorban legyen (függőlegesen, vízszintesen vagy átlósan).

Opciók Tippeket kap a játékhoz, megadhatja, hogy ki kezd és beállíthatja a nehézségi fokozatot.

Indítás A játék indításához.

Vezérlés:

Lerakás

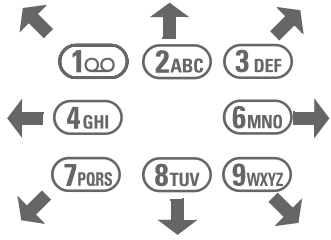
Aknakereső

Találja meg az összes aknamentes mezőt.

Opciók Tippeket kap a játékhoz, beállíthatja a játékmezőt és leolvashatja legmagasabb pontszámot.

Indítás A játék indításához.

Vezérlés:



Szám — A szomszédos aknák száma.

(*) — Felfedi a mezőt.

(#) — Megjelöli a feltételezetten aknát tartalmazó mezőt.

(0 +), (5JKL) — A szomszédos kockák felfedése az aknát tartalmazók kijelölését követően.

Kronométer

Menü ➔ **Iroda&Sz.idő** ➔ **Kronométer**

A következő pontok jelennek meg:

Ébresztőóra
Stopper
Visszaszámlálás

Ébresztőóra

A beállított időpontban hangjelzést hall, ha a telefon be van kapcsolva.

Be-, kikapcsolás 35i

A beállításhoz ld. "Időpontok", 28. oldal.

Be-, kikapcsolás

Cserél Nyomja meg a be- illetve kikapcsoláshoz.

OK A bekapcsolást követően az időpont módosítható.

/ **OK** Módosítsa az ébresztés idejét.

- A jelzőhang beállítása: lásd 46. oldal
- Az óra beállítása: lásd 58. oldal.

Stopper

Az idő kijelzése századmásodperces pontossággal történik.

(#) A stopper indítása / megállítása (a jobb oldalon található gombbal is)

(*) Egy részidő kijelzése (a bal oldalon található gombbal is). Az utolsó részidő tárolva marad.

Vissza Nullázás.

Opciók Nyomja meg. A következő funkciók lehetségesek:

Bejegyzés tárol.

Az aktuális bejegyzés egy megjegyzéssel látható el és tárolható.

Bejegyz.javítás

A megjegyzés módosítható.

Bejegyz.törlése

Az aktuális bejegyzés törlésre kerül.

Stopper-lista

Egy lista kerül kijelzésre a mindenkori dátummal ellátva.

Lista törlése

A lista törlésre kerül.

Visszaszámlálás

Lefut egy beállított időintervallum. Az utolsó 3 másodpercben hangjelzést hall. A visszaszámlálás végén egy speciális hangjelzés hallható.

Cserél Az időintervallum beadható.

Indítás A visszaszámlálás indítása.

A telefonja képes rövid szöveges üzenetek (SMS) vételére és küldésére, valamint hangposta és cellaüzenetek vételére.

A **szövegbeadás "T9"-cel** funkció lehetővé teszi az Ön számára, hogy kevés gombnyomással nagyon gyorsan akár hosszabb szövegeket is megírjon (35. oldal).

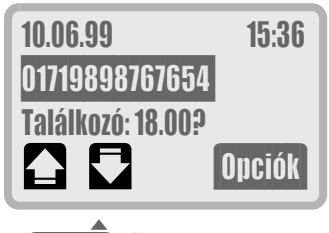
Új üzenetek olvasása

Új üzenetet jelez a kijelzőn

Nyomja meg.

Az üzenet megjelenik a kijelzőn.

1. sor: A dátum és időpont
2. sor: Hívószám / küldő neve
3. sor: Az üzenet első sorat



Lapozzon.

Üzenet törlése

Az üzenetszöveg végén a készülék megkérdezi, hogy szeretné-e törölni az üzenetet.

Lehetőség szerint mindig töröljön, mivel a SIM kártya tárolókapacitása korlátozott. Ha megtelt ...

... az üzenetszimbólum villog és **nem** tud több szöveges üzenetet fogadni.

Régi üzenetek olvasása

A tárolt üzenetek kiválaszthatók a bejövő illetve a kimenő listáról és elolvashatók (38. oldal).

Tanácsok

Opciók Hozzáférés a további funkciókat biztosító üzenetmenühöz (38. oldal).

- Egy, a szövegben invertálással kijelölt hívószám / név:

  Eltárolható a telefonkönyvben, vagy

  felhívható.

- Az új üzenetek adott esetben vételkor azonnal a kijelzőre is kerülhetnek (hálózatfüggő).

Új üzenet írása

Menü ➔ **Üzenetek** ➔ **Üzenetírás** ➔ **Új szöveg**

Írja be az üzenetszöveget (a szövegbeadáshoz 35. oldal).

Tudunk találkozni holnap 18.00-kor Szabó Gábor úrral? |

T9 C OK

OK Nyissa ki a szövegmenüt.

Válassza a **Szöveg küldése** pontot.

Hívószám hozzáadása

Adja be vagy válassza ki a telefonkönyvből a hívószámot.

Küldés

Küldés Az üzenet továbbításra kerül az üzenetközpont felé. Ha az üzenetközpont hívószáma nincsen eltárolva (39. o.), minden küldés előtt újra be kell adnia.

Üzenettípus / Érvényesség beállítása

A **Változó** pont segítségével az üzenettípus vagy az érvényesség minden hívás előtt módosítható (lásd 39. oldal).

Szövegmenü

A szövegmenü további funkciókkal szolgál a szövegfeldolgozáshoz:

Szöveg küldése
Szöveg mentése
T9 Text Input
T9 Nyelv
T9 Információ
Sorbeszúrás
Szövegtörlés
Képbeillesztés

Szöveg küldése

Adja be vagy válassza ki a telefonkönyvből a címzett telefonszámát, majd küldje el az üzenetet.

Szöveg mentése

A szöveg tárolásra kerül.

T9 Text Input

Be- vagy kikapcsolás (35. oldal).

T9 Nyelv

Válassza ki az üzenet nyelvét.

T9 Információ

Kezelési információk.

Sorbeszúrás

Egy soremelést iktat be.

Szövegtörlés

Az Editor újra üres szövegmezővel jelenik meg.

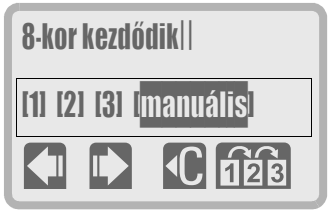
Képbeillesztés

Az üzenet szövege kiegészíthető szimbólumokkal, azonban ezek csak azokon a telefonokon láthatók, amelyek támogatják e funkciót.

Szöveg beírása a „T9“ segítségével

A „T9”-nek köszönhetően üzenetek írásakor betűnként csak egy gombnyomásra van szükség. A T9 a gombnyomások és egy terjedelmes szótár összehasonlításával felismeri a helyes szót. Ha egy betűkombináció több szót is eredményezhet, a T9 a leggyakoribb szót választja ki és készít egy listát a lehetséges alternatívákról.

Szöveg beírása



Írja be a kívánt szót, és közben csak egyszer nyomja meg a megfelelő betűk gombjait, pl. a “kor” szónál:

5JKL 6MNO 7PQRS

Mivel a kijelző tartalma a szöveg beírása közben folyamatosan változik, legjobb, ha anélkül ír be egy teljes szót, hogy a kijelzőre nézne.

Az egyes nyelvekre jellemző különleges karakterek (pl. á) beírását a T9 megoldja. A szövegbe csak az alapkaratkert (pl. a) kell beírni.

Ha végzett a beírással, ellenőrizze, hogy a kívánt szó látható-e a kijelzőn. ha igen, fejezze be a szót, ha nem, javítsa ki:

Szó befejezése

1 — Szóköz.

0 + — Pont vagy vessző beírásához többször nyomja meg.

Jobbra.

Javítás

123 — Nyomja meg. A kijelzőn esetleg megjelenik egy másik betűkombináció. A kijelző alsó peremén kapcsos zárójelben megjelenik az alternatív javaslat sorszáma; a kiválasztott javaslat száma kiemelten látható.

Ha nem ír be többet, a kijelzőn látható szó bekerül a szövegbe.

123 — Az alternatív javaslatok listájában való lapozáshoz nyomja meg többször ezt a gombot.

A lista végén található a **manuális**. Ha ezt választja, akkor manuálisan beírhatja a kívánt szót. Ez a szó automatikusan bekerül a telefon szótárába.

A T9-cel beírt szavakat utólag is kijavíthatja:

Szóról szóra ugorhat (balra és jobbra), míg el nem éri a kívánt szót.

Az alternatív javaslatok közötti válogatáshoz ezt a gombot nyomja meg.

T9 – nyelv beállítása

A T9 funkciójának használatához be kell állítani azt a nyelvet, amelyen az üzenet készül:

Menü ➔ **Üzenetek** ➔ **Üzenetírás** ➔ **Új szöveg**

OK Az üzenet írásának elkezdése előtt nyomja meg.

T9 Nyelv Válassza ki és állítsa be a nyelvet. Pillanatnyilag csak angol és német nyelv érhető el.

A T9 be- ill. kikapcsolása

Menü ➔ **Üzenetek** ➔ **Üzenetírás** ➔ **Új szöveg**

OK Az üzenet írásának elkezdése előtt nyomja meg.

A **T9 Text Input** be- ill. kikapcsolásához válassza ezt a pontot.

A T9 átmenetileg is be- ill. kikapcsolható; ez a beállítás mindaddig érvényben marad, amíg a szöveg beírásához ki nem lép a szövegszerkesztőből:

A T9 be- ill. kikapcsolásához tartsa hosszan nyomva.

Tanácsok

A T9 üzemmódban a kurzor szóról szóra ugrik.

Váltás a nagy és kisbetűs írás között.
Hosszan megnyomva: átmenetileg befejezi a T9 üzemmódot.

Váltás a számok és a betűk között.

A szóköz egy szó végét jelzi.

Központozás
Ha egy szóban a 0 + gombbal ír be egy pontot, azzal egy elválasztó jel helyét jelöli ki, amelyet a szöveg további részének beírása során a T9 át fog alakítani. Például ha a 4GHI 3DEF 4GHI 8TUV 0 + 7PQRS karaktersort írja be, a T9 automatikusan ’ jellé alakítja és így jön létre a “geht’s” szó. A 0 + után egy szóköz (1) befejezi a szót (“geht.”).

Különleges karakterek

Addig kell nyomogatni a gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt jel.

1	Szóköz	1	€	£	$	¥			
0 +		.	+	0	-	.	,	:	?
		¿	!	¡	“	’	;		
*	A - a	*	/	(	)	<	=	>	
		%	¤						
#	A - 1	#	@	&	§	Γ	Δ	θ	
		Λ	Ξ	Π	Σ	Φ	Ψ	Ω	

A T9 Text Input a Tegic Communication, Inc. bejegyzett védjegye és szabadalmi oltalommal védett technológiája.

Sablon üzenetek

A telefonban előre megírt szövegek vannak eltárolva, amelyeket csak időponttal kell kiegészíteni.

Készenléti állapotból:

Menü ➔ **Üzenetek** ➔ **Üzenetírás**, majd válassza ki a kívánt üzenetet:

Új szöveg (34. oldal)
Késés
Találkozó
Évforduló

A kurzor az első beadási pontnál található, pl. itt a "késésnél".

.

Egészítse ki a szöveget.

Léptessen a következő beadási pontra.

/ Adja be vagy válassza ki a telefonkönyvből a hívószámot.

Tanácsok

- Az üzenet továbbításáról a telefon az "Üzenet elküldve" szöveggel értesíti. Az üzenet tárolásra kerül a kimenő üzenetek listájában. A listáról bármikor kiválasztható és újra elolvasható.
- Az "Üzenet elküldve" szöveg csak az üzenetközpont felé történt továbbítást jelenti. Az üzenetközpont csak egy megadott időintervallumon belül ("Érvényesség", 39. oldal) próbálkozik az üzenet továbbításával.
- Ha a telefon nem tudja továbbítani az üzenetet az üzenetközpont felé, egy ismétlési lehetőséget ajánl fel. Ha ez a próbálkozás is sikertelen, ellenőrizze az üzenetközpont számát, lásd 39. oldal.
- Az üzeneteit számítógép segítségével is megszerkesztheti (lásd "SoftDataLink 3.0", 68. oldal).
- Fogadott üzeneteit is átszerkesztheti ("Üzenetmódosítás", 40. old) és „saját" üzenetként újra eltárolhatja vagy elküldheti őket.

Üzenet továbbítása

Ha az üzenet a kijelzőn van:

Nyomja meg (ha nincs hívószám kijelölve).

/ Adja be vagy válassza ki a telefonkönyvből a hívószámot.

OK / **Küldés** Nyomja meg.

Bejövő / Kimenő

Az üzenetei a kimenő és a bejövő üzenetek listájában tárolódnak. Az aktuális lista neve mögött olvasható a tárolt üzenetek száma. Az üzenetek elolvashatók, módosíthatók és újra felhasználhatók.

Menü ➔ **Üzenetek** ➔ **Bejövő 3 /3** vagy **Kimenő 3 /3**

Lapozzon közöttük és olvassa el a kívánt üzentet.

Nyomja meg

Az üzenetek jelölései:

Bejövő:

Elolvasott.

Olvasatlan.

Kimenő:

El nem küldött.

Elküldött.

Üzenet menü

Egy üzenet van a kijelzőn:

Opciók Válassza ki a funkciót.

Válasz (csak bejövő)
Üzenettörlés
Üzenetmódosítás
Üzenetküldés
Kapacitás
Státuszjelentés (csak kimenő)

Válasz

Üzenetírás, Szövegjavítás, A válasz IGEN/A válasz NEM, Hívjon vissza, Késni fogok

Egy vett üzenet szövege módosítható, kiegészíthető vagy egy előre elkészített válasz segítségével egy új üzenet hozható létre belőle.

Üzenettörlés

Az üzenet törlésre kerül.

Üzenetmódosítás

Az üzenet a szerkesztő funkció segítségével módosítható.

Üzenetküldés

Adja be vagy válassza ki a telefonkönyvből a hívószámot és küldje el az üzenetet.

Kapacitás

A maximálisan tárolható és a már eltárolt üzenetek száma.

Státuszjelentés

Utólagos jelentéskérés egy elolvasott üzenethez.

Beállítás

Itt adhatja be az üzenetközpont számát és további beállításokat is végezhet.

Menü ➔ **Üzenetek** ➔ **Üzenetbeállít.**, majd válasszon egy pontot

Üzenetközpont
Üzenettípus
Érvényesség
Státuszjelentés
Közvetlen válasz

Üzenetközpont

A hálózatüzemeltetőtől kapott üzenetközpont-szám beadása vagy módosítása.

Üzenettípus

Egy üzenettípus kiválasztása speciális végberendezésre történő továbbításhoz. Különböző üzenettípusokhoz (pl. E-Mail) különböző üzenetközpont-hívószámok lehetnek hozzárendelve. Ezzel kapcsolatban érdeklődjön a hálózatüzemeltetőnél.

A funkció előhívására az aktuális beállítás megjelenik a kijelzőn. A beállítás módosításához:

Cserél Válassza ki a kívánt típust:

Változó
Standard szöveg
Telex
Fax
E-mail
X400
Új

Változó (előre beállított)

Az üzenettípus minden küldés előtt újra nyugtázandó.

Standard szöveg

Az összes üzenet normál SMS üzenetként kerül továbbításra.

Telex, Fax, E-mail, X400

Speciális üzenetfajták.

Új

A kódszámot a szolgáltatótól kapja meg.

Érvényesség

Itt azt lehet kiválasztani, hogy az üzenetközpont milyen időszakban próbálja meg kézbesíteni az üzenetet:

Változó, 1 óra, 12 óra, 1 nap, 1 hét, Maximum, Új.

Státuszjelentés

Visszajelzést kap az elküldött üzenet sikeres vagy sikertelen kézbesítéséről. Ez a szolgáltatás adott esetben csak díj ellenében vehető igénybe.

Közvetl.válasz

Az üzenetre érkező választ a szolgáltató központja kezeli (érdeklődjék a szolgáltatónál).

Hangposta

Az üzenetközpont egy külső üzenetrögzítőt (postafiók) biztosít az Ön számára. Azok a hívások, melyeket nem kíván vagy nem tud fogadni, erre a postafiókra átirányíthatók. A hívó fél itt egy szóbeli üzenetet hagyhat az ön számára.

A hangposta szolgáltatás benne lehet az előfizetési csomagjában. Egyébként külön kell előfizetnie rá a hálózatüzemeltetőnél, és a beállításokat manuálisan kell megtennie.

Hálózatüzemeltetőtől függően a használat némiképpen eltérhet az alábbiakban leírtaktól.

A hangposta beállítása

A szolgáltatótól két hívószámot fog kapni. Adja be őket az alábbiak szerint:

❶ A postafiók hívószáma

Ezt a számot kell felhívnia a beérkezett hangposta üzenetek meghallgatásához. A beállításhoz:

Menü ➔ Üzenetek ➔ Hangposta

/ Adja be vagy válassza ki a telefonkönyvből a hívószámot.

OK Nyugtázza.

❷ A postafiók átirányítási száma

Erre a postafiókhoz tartozó telefonszámra kerülnek átirányításra a beérkező hívásai.

Az átirányítás mindig valamilyen feltétel alapján történik (49. oldal). A leggyakrabban használt feltétel, a „Nem fogadott hívások" beállítása az alábbi példa szerint történhet. A beállításhoz:

Menü ➔ Átirányítás ➔ Nem fogadott ➔ Beállít

Adja be a hívószámot.

OK A postafiókra történő átirányítás jelentése a hálózatnál. Néhány másodperc elteltével az átirányítás nyugtázásra kerül.

A hangposta meghallgatása

Egy új hangposta üzenet az alábbiak szerint hallgatható meg:

Ez a szimbólum jelenik meg a kijelzőn (hangjelzés is hallható))

Nyomja meg.

Hívja fel a postafiókját és kérdezze le az üzenetét vagy az üzeneteit.

vagy

Ez a szimbólum jelenik meg a kijelzőn (hangjelzés is hallható).

Egy szöveges üzenet értesíti arról, hogy új hangposta üzenete érkezett.

Hívja fel a postafiókját.

vagy

Egy hívás fogja értesíteni automatikus szövegbemondással arról, hogy hangposta üzenete érkezett.

Tanácsok

A postafiók hívószámát tárolja el az arra kijelölt gomb alatt. ("Gyorshívószám", 18. oldal).

- Ha a saját hálózatán kívül tartózkodik, lehet, hogy egy másik postafiókszámot kell hívnia.
- Ha egy jelszót (számkód) kell beadnia a hangposta meghallgatásához, eltárolhatja azt a hívószámmal együtt is a telefonkönyvben (16. oldal).

Információs üzenetek

Egyes hálózatüzemeltetők területi információs szolgáltatásokat is biztosítanak (Info csatornák), pl. időjárásjelentés és közlekedési információk. Ezek a szolgáltatások hálózatüzemeltetőnként különbözőek lehetnek.

Ha az „információs üzenetek" be vannak kapcsolva, a „témalistában" beállított témákról kap üzeneteket.

Menü ➔ **Üzenetek** ➔ **Cella info**

Vétel
Új üzen. olvas.
Témalista
Autom.kijelzés
Téma-index
Nyelvválasztás

Vétel

A Cella info szolgáltatást be- és kikapcsolhatja. Ha a Cella info szolgáltatás aktív, csökken a telefon üzemideje.

Új üzen. olvas.

Az összes olvasatlan cellaüzenet megjelenítésre kerül (a teljes kijelzőt elfoglalják).

Témabeállítás

Erre a saját listára 5 témát vehet fel, amelyek vagy a Téma-index pontban választhatók ki (43. oldal) vagy pedig névvel és csatornaszámmal Önnek kell beadnia őket. SIM-kártyától függően további név nélküli csatornaszámok lehetségesek.

Új téma

<Új téma> Válassza ki.

- Ha nincs egyetlen Téma-index sem (43. oldal), akkor

/ **OK** adja be a témát csatornaszámmal együtt.

Választ Nyomja meg.

- Ha van már bevitt Téma-index, akkor

válassza ki a témát.

Választ Nyomja meg.

Kiválasztás a listáról

Szerkeszteni tudja a témalista bejegyzéseit.

Válassza ki a témát.

Opciók Válassza ki a kívánt funkciót.

Téma olvasása

Ha a kiválasztott témához üzenete van, akkor az megjelenítésre kerül.

Téma-aktiválás/Téma-kikapcsolás

Téma-szerkesztés

Módosítani tudja a neveket és a csatornaszámokat.

Tématörlés

A téma egy megerősítéskérést követően törlésre kerül a témalistáról.

TémaID olvasás

A csatornaszám megjelenítésre kerül.

Autom.kijelzés

A Cella info (CB) üzenetek megjelenítésre kerülnek készenléti állapotban. A hosszabb szövegek automatikusan továbblapozódnak.

/ CB olv. Nyomja meg.

„Egészoldalas“ megjelenítésre kapcsol át.

Az automatikus kijelzés beállítható minden üzenetre, csak az új üzenetekre vagy teljesen kikapcsolható.

Egy jelzőhang állítható be (46. oldal).

Téma-index

A hálózatüzemeltetője által aktuálisan biztosított témák megjelenítésre kerülnek a kiválasztáshoz.

Ha nem jelenik meg semmi, az azonosítókat manuálisan is beadhatja (42. oldal). Ezzel kapcsolatban érdeklődjön a hálózatüzemeltetőnél is.

Nyelvválasztás

Csak a kiválasztott nyelven kap Cella info üzeneteket. A „minden nyelv“ kiválasztásával bármilyen nyelven kaphat üzeneteket.

Tanácsok

Kijelzőszimbólumok

A téma aktív.

A téma ki van kapcsolva.

Új üzenetei vannak a témához.

A témához tartozó üzeneteit már elolvasta.

Az inverzben kiemelt hívószámok

tárcsázhatók.

tárolhatók a telefonkönyvben.

A telefon tárolja a mindenkori utolsó hívások hívószámait az újrahívásukhoz.

Menü ➔ **Eseménynapló**, majd válassza ki a kívánt listát.

Elmulasztott hívások
Fogadott hívások
Hívott számok
Elmulasztott emlékeztetők

Lapozzon és válassza ki a kívánt számot a listáról.

A kijelölt hívószám tárcsázásra kerül.

Elmul.hívások

Az Ön által nem fogadott hívások hívószáma visszahívás céljából tárolásra kerül (előfeltétel: a hálózat támogatja a „hívó fél azonosítása" funkciót). Lehetséges hogy a hívó fél hangposta üzenetet hagyott az Ön számára (40. oldal).

Fogad. hívások

A telefon visszahívás céljára tárolja a fogadott hívások telefonszámait. Ennek az az előfeltétele, hogy a hálózat támogassa a hívófél-felismerést.

Hívott számok

Gyors hozzáférést biztosít az Ön által utoljára hívott telefonszámokhoz. Készenléti állapotból:

Nyomja meg.

Hívólista menü

Ha ki van jelölve egy bejegyzés a kijelzőn, a hívólista menü előhívható.

Opciók Válassza ki a kívánt funkciót:

Bejegyz.megjel.
Számváltoztatás
Szám tárolása
Lista törlése

Bejegyz.megjel.

A hívószám, a név és a hívás időpontja megjelenítésre kerül.

Számváltoztatás

A hívószám módosítható és tárcsázható vagy eltárolható a telefonkönyvben (11. oldal).

Szám tárolása

A telefonszám eltárolható a telefonkönyvben (ha még nem szerepel benne).

Lista törlése

A teljes hívólista törlésre kerül egy biztonsági nyugtázáskérést követően.

Elmul.emlékezt.

Listázásra kerülnek azok a határidők, amelyeket nem nyugtázott. Bármelyik megnyitható és átszerkeszthető (lásd még 28. o.).

Bizonyos funkciók egyéni beállításait egy saját Profil alatt tárolhatja el vagy kiválaszthat egyet a három előre megadott Profil közül.

Ha például a telefont többen használják, a saját profil kiválasztásával tudja aktiválni mindenki az egyéni beállításait.

Menü ➔ **Profilok**, majd válassza ki a kívánt Profilt:

Rögzített profilok

A következő „szituációk" közül választhat:

Normál
Csendes körny.
Zajos környék

Lapozzon és válassza ki a kívánt Profilt.

Opciók A Profil menü megjelenítésre kerül.

Saját profilok

A saját Profil beállításához:

Lapozzon az **<Üres>** pontra.

Opciók A Profil menü megjelenítésre kerül.

Profilmenü

Profil aktiválása
Beállít.módosít.
Átnevezés

Profil aktiválása

A kiválasztott Profil bekapcsolásra kerül.

▶ A Profil bekapcsolva.

Beállít.módosít.

Megjelenik a beállítható funkciók listája:

Csengőbeállítás	46. o.
Hangerő	46. o.
Dallamok	46. o.
Rezgetés	46. o.
Hívásszűrés	46. o.
Szervizhangok	47. o.
Billentyűhang	51. o.
Rövid menü	51. o.
Nagy betűk	52. o.
Grafikus stílus	52. o.

Válassza ki a kívánt funkciót és hajtsa végre a szokásos módon a beállításokat. Egy beállítás befejezését követően automatikusan ehhez a választási listához tér vissza.

Az összes beállítás tárolásra kerül az aktuális profilban.

Átnevezés

A kiválasztott Profilnak új megnevezést adhat (kivéve a rögzített Profilokat).

Menü ➔ **Audio**, majd válassza ki a kívánt funkciót:

Csengőbeállítás
Hangerő
Dallamok
Rezgetés
Hívásszűrés
Szervizhangok
Dallamírás

Csengőbeállítás

A csengetés be-, és kikapcsolható, illetve egy rövid jelzőhangra korlátozható.

A kijelzőn ez a szimbólum jelenik meg, ha a csengő ki van kapcsolva.

A csengőhang az **Audio** menü használata nélkül is be- ill. kikapcsolható:

Készenléti állapotban (8. oldal) nyomja meg hosszan a (✱) gombot.

Hangerő

A hangerő a különböző jelzőhangokra különbözőképpen állítható be:

Bármely hívás
VIP-📖 Hívások
Emlékeztető
Üzenetek
Cella info

Fokozatosan növekedő hangerőt jelez.

Bármely hívás

Ha a telefonjához két független telefonvonal tartozik, a következő választási lehetősége van:

Mindkét vonal
1. vonal
2. vonal

Dallamok

Egy jelzőhang helyett egy dallamot is megadhat. (Járjon el úgy, mint hangerőbeállítás esetén).

Válasszon egyet a rendelkezésre álló dallamok közül vagy komponáljon egy saját dallamot (47. oldal).

Rezgetés

A zavaró hangok elkerülése érdekében a hívóhangok helyett a vibra funkciót is használhatja. A csengetés mellé kiegészítésül is bekapcsolható (pl. zajos környezetben).

Hívásszűrés

Csak azok a hívások csengenek ki, amelyek a telefonkönyvben, illetve a VIP-telefonkönyvben szerepelnek.

A többi hívás csak a kijelzőn jelenik meg. Ha nem fogadja ezeket a hívásokat, a hangpostájára kerülnek átirányításra (ha be van állítva, 40. o.).

A kijelzőn ez a szimbólum látható a funkció bekapcsolása esetén.

Szervizhangok

A következő működési és figyelmeztető hangokat tudja be- vagy kikapcsolni:

Mind
Be-/kikapcsolás
Hálóz.megtalálv.
Figyelmeztetés
Menü vége

Dallamírás

Saját maga hozhat létre egy dallamot, melyet a továbbiakban az előre megadott dallamok egyikeként használhat (46. oldal).

Az 1 - 8 gombok a C, D, E, F, G, A, H és C hangjegyeknek felelnek meg.

Ha a gombokat hosszabban tartja lenyomva, megváltozik a hangok hossza.
1/16-ról 1/8-ra, 1/4-re stb.

0 + Szünetet iktat be.

* Oktávváltás.

Átváltás félhangokra.

C Beadás javítása.

Dallam tárolása Tárolja a létrehozott dallamot.

Lejátszás A létrehozott dallam meghallgatása.

Hívás közben megjelenítheti a hívási díjat és a hívási időt, valamint díjkorlátot állíthat be a kimenő hívásokhoz.

Menü ➔ **Idő/díj**, majd válassza ki a kívánt funkciót:

Díjak
Tarif.beállít.

Díjak

Miután végrehajtotta a beállításokat (lásd lent), az alábbi hívások adatait jelenítheti meg:

Utolsó hívás
Minden kimenő
Minden bejövő

Léptessen és válassza ki a kívánt hívásokat.

Választ Az adatok megjelenítéséhez.

Az adatok megjelenését követően:

Töröl A kijelzés visszaállítása.

Opciók Ha korlátozás van érvényben (lásd jobbra), a fennmaradt keret, illetve a fennmaradó idő kerül megjelenítésre.

Tarif.beállít.

Pénznem

A díjkijelzésnél megjelenő pénznem beadása.

Tarifainform.

Ha a hálózata támogatja a díjkijelzési funkciót, az aktuális díjegységek száma kerül megjelenítésre.

Ha beállította az egységenkénti díjat, az aktuális hívási díj jelenik meg.

Lehet, hogy külön kell előfizetnie erre a szolgáltatásra.

Tarifa egység

Az egységenkénti/időegységenkénti díj megadása.

Díjhatár

Egy speciális SIM kártya segítségével Ön, illetve a szolgáltatója egy összegkeretet/időintervallumot adhat meg, melynek a felhasználását követően a telefonon letiltásra kerülnek a kimenő hívások (PIN2 kód szükséges hozzá).

Cserél Nyomja meg.

/ **OK** Adja be az egységek számát.

Nyugtázza a még rendelkezésre álló összeget vagy nullázza a számlálót.

Teljes összeg

A hívási idő/ hívási díj megjelenítése az összes hívásra.

Bejövő hívások

A bejövő hívások díjának kijelzése, ha ezekért külön díjat kell fizetnie.

Autom.kijelzés

A hívási idő és a hívási díj minden hívást követően megjelenik.

Ennek a hálózati funkciónak a segítségével hívásokat irányíthat át beállítható feltételek szerint a hangpostájára vagy más telefonszámokra. Így Ön bármikor elérhető.

Menü ➔ **Átirányítás**, majd válassza ki a kívánt funkciót:

Nem fogadott
Minden hívás
Spec. átirány.
Minden faxhív.
Mind.adathívás
Állap.ellenőrz
Mindet törölni

Átirányítás

A leghasználhatóbb átirányítási feltétel a:

Nem fogadott (hívások)

A fenti és a többi feltétel ugyanúgy kerül beállításra:

Menü ➔ **Átirányítás** ➔ **Nem fogadott** ➔ **Beállít**

Ha nincs még beadva átirányítási célszám:

/ Adja be a hívószámot.

OK Nyugtázza.

vagy

Nyomja meg, ha felajánlásra kerül, a hangpostára történő átirányításhoz.

Egy rövid szünet elteltével a hálózat nyugtázni fogja a beállítást.

Lehetséges feltételek

Minden nem fogadott

Magába foglalja a legfontosabb feltételeket (lásd lent is):

- Ha nem elérhető
- Ha nem válaszol
- Ha foglalt

Minden hívás

Az összes hívás átirányításra kerül.

A kijelzőn ez jelenik meg.

Speciális átirányítás

A következő feltételek segítségével különböző típusú hívásokat irányíthat át különböző telefonszámokra.

- Ha nem elérhető

Átirányítás, ha a telefon ki van kapcsolva, vagy ha a hálózat lefedettségi területén kívül található.

- Ha nem válaszol

A hívás egy bizonyos várakozási idő elteltével kerül átirányításra. A várakozási idő 5 másodperces időközökkel maximum 30 másodpercre állítható be.

- Ha foglalt

A hívások átirányításra kerülnek, ha Ön éppen beszélgetést folytat.

Minden faxhív. 35i

A faxhívások egy olyan telefonszámra irányíthatók át, amelyen faxberendezés található.

Mind.adathívás 35i

Az adathívások egy olyan telefonszámra irányíthatók át, amelyhez egy számítógép csatlakozik.

Állap.ellenőrz

A hálózat lekérdezi, hogy milyen átirányítási feltételek vannak beállítva.

Ha egy meghatározott átirányítási feltételt szeretne ellenőrizni, beleértve a célszámot is, válassza ki először az átirányítási feltételt, majd válassza az **Állap.ellenőrz** pontot.

Egy rövid szünet elteltével a hálózat továbbítja az aktuális átirányítási állapotot, amely megjelenik a kijelzőn.

☑	Beállított feltételt jelöl.
?	A kijelzés ismeretlen állapot esetén (pl. új SIM kártya behelyezésekor).

Tanács

Ügyeljen arra, hogy az átirányítási feltételeket a hálózat, és nem a telefon tárolja.

Mindet törölni

Minden beállított hívásátirányírás törlésre kerül.

Hívásátirányátás visszaállítása

Az utolsó átirányítás célszáma el van tárolva.

Járjon el ugyanúgy, mint az **Átirányítás** beállítása esetén.

Az eltárolt célszám megjelenik a kijelzőn.

OK	Nyugtázza.

A célszám módosítása

Járjon el ugyanúgy, mint az **Átirányítás** beállítása esetén. Az eltárolt célszám megjelenik a kijelzőn.

C	Törölje a célszámot.
📖 / ⌨	Adja be az új telefonszámot.
OK	Nyugtázza.

Menü készlet

Menü ➔ **Beállítás** ➔ **Menü készlet**

Kezdők számára, a telefon kezelésének megkönnyítése érdekében, a terjedelmes főmenü csak a fontosabb pontokra korlátozódik (lásd még 22. o.).

A menük méretének csökkentése érdekében az alábbiak szerint járjon el:

Cserél Ezt a gombot nyomja, amíg a **Gyors** meg nem jelenik.

OK Nyugtázza.

A fontosabb funkciók így közvetlenül (közbenső lépések nélkül) érhetők el.

Hívott számok
Elmul.hívások
Hangposta
Nem fogadott
Bejövő üzenet
Új üzenet írása
Össz.szerv.hang
ÖsszHívHangerő
Össz.hív.dallam
Profilok
Menü készlet

Ha újra a teljes menüméretet akarja látni, tegye a következőket:

Válassza a **Menü készlet**-et.

Cserél Ezt a gombot nyomja, amíg a **Teljes** meg nem jelenik.

OK Nyugtázza.

Készülék

Menü ➔ **Beállítás** ➔ **Készülék**, majd válasszon ki egy funkciót.

Nyelv

A kijelzőszöveget a kívánt nyelvre állíthatja be. Az „Automatikus" üzemmód a nyelvet a hálózatüzemeltető által használt nyelvre állítja be.

Ha véletlenül olyan nyelvet állított be, amelyet nem ért, a telefon a következő beadással állítható vissza a hazai hálózatüzemeltető nyelvére:

*#0000#

Billentyűzet

Bárm.billentyű

A bejövő hívásokat tetszőleges gombbal fogadhatja (kivéve).

Billentyűzár

Az automatikus billentyűzár magától bekapcsol, ha egy percen keresztül egyetlen gombot se nyom meg. Ez véd a telefon gombjainak véletlen megnyomásától. Ön azonban továbbra is elérhető marad és vészhívást is kezdeményezhet.

A billentyűzár a billentyűzetről be- és kikapcsolható:

Mindig **hosszan** nyomja.

Billentyűhang

Segítségével beállíthatja a billentyűhang típusát:

Klikk hang, Billentyűhang, Nincs hang

Kijelző

Megvilágítás

A kijelző megvilágítása be- és kikapcsolható (növeli a készenléti időt).

Nagy betűk 35i

A kijelző betűméretét módosíthatja.

Grafikus stílus 35i

Három stílus közül választhat a kijelzőn megjelenő grafikákhoz/animációkhoz.

Üdvözlő szöveg

Segítségével egy üdvözlő szöveget írhat, amely a telefon bekapcsolásakor jelenik meg.

Cserél	Nyomja meg a be- és kikapcsoláshoz.
OK	Nyomja meg a módosításhoz.
C /	Törölje a fennálló szöveget és írja be az új szöveget.
OK	Nyugtázza a módosítást.

Animáció

Kikapcsolhatja a kijelzőanimációt.

Kontraszt

Módosíthatja a kijelző kontrasztját.

Az gomb megnyomásával az új értékek mentése nélkül szakíthatja meg a kontrasztbeállítást.

Állapot

Alapbeállítás

A telefon gyári alapbeállításai visszaállításra kerülnek (nem érinti a SIM kártya és a hálózat beállításait, „A telefon visszaállítása alapállapotba“, 61. oldal).

Tel.azonosító

A készülék azonosító száma (IMEI) megjelenítésre kerül. Ez az információ a készülékszerviz számára lehet hasznos.

Gyorskeresés

Bekapcsolt funkció mellett a hálózatba történő bejelentkezés rövidebb időközökkel történik (ezáltal csökken az üzemidő).

Listák törlése

(telefonkód 53. o.)

A következő listák kerülnek törlésre (lásd még 44. o.):

- Elmulasztott hívások
- Fogadott hívások
- Hívott számok
- Elmulasztott emlékeztetők

Akku-ápolás

Ezzel a funkcióval a NiMH akkumulátor regenerálható, ha csökken az üzemideje (a memória effektus megszüntetése).

Ehhez a telefont úgy csatlakoztassa mint töltés esetén (lásd 4. oldal).

Menü → Beállítás → Készülék → Akku-ápolás végrehajtása

Az akkumulátor teljes kisütésre és újra feltöltésre kerül. Ennek időtartama kiindulási állapottól függően 3,5 és 5,0 óra között lehet.

Ez alatt az idő alatt nem lehet telefonálni. Az óra beállítása megmarad.

Biztonság

A telefont és a SIM kártyát több titkos kód is védi az illetéktelen használat ellen.

A **SIM kártyáját** egy **PIN** kód (személyi azonosítószám) védi.

A speciális SIM kártyák kiegészítő funkcióihoz **PIN 2** kód szükséges.

A kártyához egy kódkulcs (**PUK**) is tartozik, a SIM kártya zárolásának feloldásához, abban az esetben, ha elfelejtette a PIN kódját.

A **telefonját telefonkód** védi, amelyet az első biztonsági funkció beállítása során tud beadni (4 - 8 jegyű).

Biztonságos helyen őrizze ezeket a titkos kódokat, de úgy, hogy szükség esetén hozzájuk tudjon férni!

Menü ➔ Beállítás ➔ Biztonság, majd válassza ki a kívánt funkciót:

Babysitter

(telefonkód)

A hívások **egy** hívószámra vannak korlátozva, amely a jobb oldali kijelzőgombbal tárcsázható.

/ OK Adja be hívószámot és a nevet.

vagy

/ OK Válassza ki a telefonkönyvből.

A funkció kikapcsolása:

Hosszan nyomja (a telefonkód lekérdezésre kerül).

Csak

(PIN 2/telefonkód)

Csak a telefonkönyvben szereplő számok hívhatók, új bejegyzések nem lehetségesek. Ha csak körzetszámok vannak beadva, a tárcsázás előtt a kívánt hívószámmal kiegészíthetők.

Aszerint, hogy a telefonkönyv a SIM-kártyán vagy a telefonban van-e eltárolva, a PIN 2 kód vagy pedig a telefonkód kerül lekérdezésre, mielőtt változtatásokat hajthatna végre.

Csak utolsó 10

(telefonkód)

A lehetséges hívások a „hívott számok" listájára vannak korlátozva.

Ez a hívólista a kívánt hívószámokkal célzottan is feltölthető:

Törölje a hívólistát (44. o.), majd hozzon létre „új bejegyzéseket" a kívánt számok hívásával és a hívásnak az összeköttetés létrejötte előtti bontásával:

vagy , majd .

Kölcsöntelefon

(telefonkód)

Korlátozni tudja a telefon idegen használatát.

A következő korlátozások kerülnek a „kölcsöntelefon" funkcióval beállításra:

- Csak saját SIM aktív (54. oldal)
- A díjszámláló nem törölhető
- A díjfaktor nem módosítható

PIN használat

A PIN kód normál esetben a telefon minden bekapcsolását követően lekérdezésre kerül. A lekérdezést ezzel a funkcióval ki is kapcsolhatja, azonban így nem védi a telefonját az illetéktelen használat ellen.
Néhány üzemeltető ezért nem is engedi a funkció kikapcsolását.

Kódok

PIN módosítása

A PIN kódját egy tetszőleges 4-8 jegyű számra módosíthatja (amelyet például könnyebben meg tud jegyezni).

Menü ➔ **Beállítás ➔ Biztonság Kódok ➔ PIN módosítása**

Adja be az aktuális PIN kódot.

Cserél Nyomja meg.

/ OK Adja be az új PIN-t.

/ OK Ismételje meg az új PIN-t.

PIN 2 csere

A PIN 2 kódját egy tetszőleges 4-8 jegyű számra módosíthatja (csak akkor elérhető, ha van PIN2 kódja).

Járjon el a **PIN módosítása** pont szerint.

Tel.kód csere

A telefonkódot egy tetszőleges 4-8 jegyű számra módosíthatja.

Járjon el a **PIN módosítása** pont szerint.

Csak saját SIM

A telefonja <u>másik</u> SIM kártyával nem használható.

Hálózat

Menü ➔ **Beállítás ➔ Hálózat**, majd válassza ki a kívánt funkciót:

Vonal

Ez a funkció csak akkor jelenik meg, ha a hálózatüzemeltető támogatja.

A telefonhoz két független hívószám rendelhető hozzá.

Vonalválasztás

Az aktuális hívószám kiválasztása.

Gyakori csere esetén kényelmesebb, ha a cserét kijelzőgomb segítségével hajtja végre (16. oldal).

1 Az aktív hívószám (vonal) kijelzése.

Vonalzárás
(telefonkód, 53. o.)

A használatot egyetlen hívószámra (vonalra) korlátozhatja.

Tanácsok

Mindkét hívószámhoz saját beállítások hajthatók végre (pl. dallam, hívásátirányítás, stb.). Ehhez előbb át kell kapcsolnia a kívánt hívószámra.

A vonalcseréhez (készenléti állapotból):

0 + Nyomja meg, majd:

1. vonal Nyomja meg.

Konfiguráció

Hálózatinfo

Az éppen elérhető GSM hálózatok listája kijelzésre kerül.

Azt a hálózatot jelzi, melynek használatát a SIM kártyája nem engedélyezi.

Hálózatcsere

A hálózatkeresés újra indul. Ez akkor tanácsos, ha nem a saját hálózatán belül tartózkodik, vagy ha egy másik hálózatba szeretne bejelentkezni.

Ha az „Automatikus hálózat“ funkció be van kapcsolva, a rangsor szerint következő hálózat kerül kiválasztásra a „Preferált hálózatok “ listájáról.

Egyébként pedig a rendelkezésre álló GSM hálózatok listájáról manuálisan választhat egy másik hálózatot.

Autom.hál.vál.

Be- vagy kikapcsolás, lásd „hálózatválasztás“ fent.

Üzemeltetők

Minden, a világon ismert GSM hálózatüzemeltető kilistázásra kerül a hozzá tartozó kódokkal együtt.

Válassza ki a bejegyzést.

Info Nyomja meg.

A lista új bejegyzéssel is bővíthető (adja be az ország és a hálózat kódját).

Válassza az **<Üres>** pontot.

Cserél Nyomja meg.

/ **OK** Végezze el a beadást.

Preferált hál.

Erre a listára azok a hálózatok kerülnek fel, amelyek a saját hálózatüzemeltetője után prioritást élveznek a bejelentkezés szempontjából (pl. ha több különböző tarifájú hálózat áll rendelkezésre).

A funkció előhívására először a saját hálózatüzemeltetője kerül megjelenítésre.

Lista A preferált hálózatok listáját jeleníti meg.

- Új bejegyzés:

Válassza az **<Üres>** pontot.

Válasszon ki egy bejegyzést az üzemeltetők listájáról.

Választ Nyugtázza.

- Régi bejegyzés módosítása/törlése:

Válassza ki a bejegyzést.

Cserél Válasszon ki egy másik bejegyzést az üzemeltetők listájáról.

Választ Nyugtázza.

vagy

Töröl Törölje a bejegyzést.

Hálóz.korlát.

A hálózati korlátozások korlátozzák a telefonja használatát (nem minden szolgáltató támogatja). A védelmet egy 4-jegyű jelszó biztosítja, melyet a hálózatüzemeltetőjétől kap meg. Minden hálózati korlátozásra külön kell előfizetnie.

Minden kimenő

A vészhívás (112) kivételével minden kimenő hívás letiltásra kerül.

Kimenő nemzetközi

Csak belföldi hívások lehetségesek.

Kimenő nemzetk.kiv.haza

Nemzetközi hívások nem lehetségesek. Külföldről azonban hívhatja a saját hálózatüzemeltetőjét.

Minden bejövő

A telefonon minden bejövő hívás le van tiltva.

Barangoláskor

Nem fogadhat hívásokat, ha a saját (hazai) hálózatán kívül tartózkodik. Így adott esetben nem kell hívási díjat fizetnie a beérkező hívásai után.

Állap.ellenőrz

Az állapotellenőrzést követően a következő szimbólumok jelenhetnek meg a kijelzőn:

☑	Korlátozás beállítva.
☐	Korlátozás nincs beállítva.
?	Az állapot ismeretlen (pl. új SIM kártya esetén).

Mind.korl.törl

Az összes aktív korlátozás törlésre kerül.

Hívások közben

Menü ➔ **Beállítás** ➔ **Hívások közben**, majd válassza ki a kívánt funkciót:

Várakoztatás

Ha előfizetett erre a szolgáltatásra, ellenőrizni tudja, hogy be van-e állítva és be vagy ki is kapcsolhatja (lásd még 19. o.).

Inkognitó

Ha felhív valakit, a hívott fél kijelzőjén megjelenik a telefonszáma (a hívott fél hálózatától függően). A számkijelzés elnyomásához a hívott fél kijelzőjén „Inkognitó“ üzemmódot állíthat be a következő vagy az összes további hívására. Lehet, hogy külön kell előfizetnie erre a funkcióra a szolgáltatójánál.

Percjelzés

Hívás közben minden percben egy hangjelzést hall a beszédidő figyeléséhez.

FAX/adat mód 35i

Menü ➔ **Beállítás** ➔ **FAX/adat mód**, majd válassza ki a kívánt funkciót:

Faxok és adatok küldésére és fogadására is képes a telefonja és egy hozzákapcsolt számítógép segítségével (lásd még 59. o.).

Előfeltételek:

A FAX és adatszolgáltatások használata biztosítva kell, hogy legyen az Ön számára a hálózat részéről.

Hálózattól függően különböző változatai léteznek a FAX-ok és az adatok vételének és továbbításának. Ezzel kapcsolatban kérjük érdeklődjön a hálózatüzemeltetőjénél.

Sajátteszt

Az összeköttetés ellenőrzése a számítógéppel.

Besz/FAX küld.

Ha a funkció aktív, az összeköttetés felépülését követően a következő kijelzőgomb kerül 2 másodpercig felajánlásra:

Bsz/Fax Nyomja meg. Így beszélgetés közben beszéd üzemmódról FAX üzemmódra válthat át és FAX -ot továbbíthat.

Egyébként a rendszer a beszélgetést normál hívásként fogja kezelni.

Besz./FAXvétel

(**Csak akkor**, ha a beszéd és a FAX fogadása ugyanazon a hívószámon történik).

Hívás közben átkapcsolhat FAX üzemmódra.

FAX-/adatvétel

(**Csak akkor**, ha a beszéd és a FAX fogadása ugyanazon a hívószámon történik).

Ha ez a funkció be van kapcsolva, és aktív az összeköttetés a számítógéppel, **csak** akkor lehetséges FAX-ok és adatok fogadása. A számítógép automatikusan átveszi a FAX-, illetve adathívást az aktivált kommunikációs program szerint.

A beszédhívások fogadhatók bekapcsolt funkció mellett, ha az összeköttetés előzőleg megszakításra került a számítógéppel.

Óra

Menü → Beállítás → Óra, majd válasszon ki egy funkciót:

Idő/dátum

A telefon használatba vételekor pontosan be kell állítania az órát.

Cserél Nyomja meg.

, OK Először a dátum (nap/hónap/év), majd az időpont következik (24 óra, másodpercek is).

Ha az akkumulátort több mint 30 másodpercre eltávolítja, az órát újra be kell állítania.

Dátumformátum

A dátumformátum beállítása: **NN.HH.ÉÉÉÉ** vagy **NN/HH/ÉÉÉÉ**

Autom.kijelzés

Az idő kijelzése be- és kikapcsolható.

Autom.kikapcs.

A telefon kikapcsol az előre megadott időpontban.

Beállít

Óra Nyomja meg.

Adja be az időpontot (24-órás óra)

OK Nyugtázza.

Kikapcsolás

manuális Nyomja meg.

OK Nyugtázza.

Autóban

Menü → Beállítás → Autóban, majd válasszon ki egy funkciót:

Autom.válasz

A hívások a 3. csengetést követően fogadásra kerülnek, ha a telefon „hordozható“, „komfort“ vagy „professzionális“ autóskészlethez csatlakozik. A gyújtás beépítéstől függően be kell, hogy legyen kapcsolva.

A kijelzőn ez látható.

Autom.kikapcs.

A telefon az autó áramellátásáról üzemel, és a gyújtással együtt be- és kikapcsol. A gyújtás lekapcsolása és a telefon kikapcsolása közötti idő beállítható.

Fejhallg.készl

Menü → Beállítás → Fejhallg.készl

A hívások a 3. csengetés után fogadásra kerülnek, ha a telefon mikrofon-fülhallgató készlethez csatlakozik.

Tanács

Mikrofon-fülhallgatókészlet (68. o.)

Átkapcsolás kézi üzemre beszélgetés közben (a telefon kihangosító berendezéshez csatlakozik)

Nyomja meg a be- és visszakapcsoláshoz.

Autós kézibeszélő (69. o.)

Ugyanúgy használhatja, mint egy normál telefonkagylót.

Műszaki információk

Előfeltételek

A FAX-/adatszolgáltatások használata biztosítva kell, hogy legyen Önnek a hálózat részéről. Hálózattól függően különböző módjai léteznek a FAX-ok /adatok vételének és továbbításának. Ezzel kapcsolatban kérjük érdeklődjön a hálózatüzemeltetőjénél. A számítógépén telepítve kell, hogy legyen egy megfelelő adat-/FAX-kommunikációs szoftver.

Összeköttetés a telefonnal

Egy adatkábel segítségével (68. oldal) a telefon a számítógép soros portjával áll összeköttetésben.

A PC beállítása

A telefon beépített modemmel rendelkezik, ezért a PC operációs rendszerén egy szabványos modemet kell installálnia:

- 19 200 bit/s-os Standard modem
- Fax Class 1 modem, max. 9 600 bit/s sebességgel

FAX-/adatküldés

- Hívás közben

Állítsa be először a **Beszéd/FAX küldése** funkciót (57. o.), majd indítsa el a küldéshez a számítógépe kommunikációs programját.

- Csak FAX

Indítsa el a PC-je kommunikációs programját és adja be ott a kívánt célhívószámot.

FAX-/adatfogadás

A várt FAX-/adatfogadás előtt hozza létre az összeköttetést a PC és a telefon között és indítsa el a PC-jén a kommunikációs programot.
A telefon kijelzőjéről értesülni fog a hívás típusáról (FAX vagy adat), és egy speciális jelzőhangot is hallani fog.

Az átvitel bontása

Normál esetben a PC-szoftver bontja az összeköttetést. Ha szükséges:

Nyomja meg.

Műszaki adatok

Modemmeghajtó

Konform a V.25 parancsnyelvvel.

Adatátviteli sebesség

Konform az ITU-T V.22bis szabványnyal (2400, 4800 és 9600 bit/s sebességeket használ).

Telefax

Telefax 2400, 4800, 7200, 9600 bits/s sebességgel. Konform az 1-es szolgáltatási osztállyal.

Kijelzőszimbólumok

A következő szimbólumok jelennek meg használat közben a kijelzőn:

Kijelző-szimbólumok

	A vett jel erőssége.
	Az akku töltés alatt áll.
	Az akku töltöttségi szintje.
	Minden hívás átirányítva.
	Csengő kikapcsolva.
	Csak rövid csengetés.
	Csak a telefonkönyvben tárolt hívók hívásai csengenek ki.
	Emlékeztetés beállítva.
	Billentyűzár bekapcsolva.
!	Kódolatlan átvitel.
abc / ABC	Annak kijelzése, hogy kis- vagy nagybetűk vannak-e beállítva.
	Telefonkönyv a SIM kártyán,
	Telefonkönyv a telefonban,
	Korlátozott telefonkönyv.
	Funkció/hívószám zárolva.
	Az 1-es vagy 2-es vonal aktív.
	Aktív menüfunkció.
?	Ismeretlen állapotú hálózati funkció.
DATA	Csak adatok fogadása.
FAX	Csak FAX fogadása.
	Automatikus hívásfogadás be.

Naptár-szimbólumok

	Memo (feljegyzés).
	Találkozó.
	Hívás.
	Születésnap.
+-/*	Számológép-funkciók.
	Számológép-memória.
	Visszatérő emlékeztető.

Kijelzőgombok

C	Röviden nyomva az utolsó karaktert törli, hosszan nyomva pedig mindent töröl.
	Szövegüzenet érkezett. Megnyomás: elolvasás.
	Hangposta üzenet érkezett. Megnyomás: meghallgatás.
	Nem fogadott hívásai vannak. Megnyomás: hívószámlista.
	SIM-szolgáltatások.
	Átkapcsolás kézi üzemre.
	Mentés a telefonkönyvben.
	Függőleges lapozás.
	Vízszintes lapozás.

Csengőhang kikapcsolása

Hosszan nyomja **készenléti állapotban**. Az összes csengőhang ideiglenesen ki- vagy bekapcsolásra kerül, illetve egy rövid csengőhangra korlátozódik.

Hosszan nyomja **bejövő hívás estén**. A csengő az aktuális hívásra kikapcsolásra kerül.

A Billentyűzár be- /kikapcsolása

Hosszan nyomja készenléti állapotban.

Kijelzőgomb

Iroda

Addig nyomja, míg hívásra nem kerül. Az „OK“ így átugrásra kerül. Gyorshívó számoknál is használható.

Nemzetközi hívás

0 +

Tartsa lenyomva a gombot a „+“ jel megjelenéséig.

+Lista

Nyomja meg és válassza ki az országot.

Hangposta felhívása

1

Ez a gomb a hangposta hívására van fenntartva (41. oldal).

Telefonkönyv

Nemzetközi hívás

Minden hívószámot országkóddal együtt kell beadnia. Magyarország esetén is be kell adnia a +36-ot, így külföldről is problémamentesen telefonálhat.

Nevek keresése

Ha egy kezdőbetű alatt sok bejegyzés szerepel, gyakran tanácsosabb a következő betűre ugrani és visszafelé lapozni.

Nevek megadása

Példa több hívószám egy személyhez történő hozzárendelésére:
Julianna I (irodai)
Julianna O (otthoni)

Újrahívás

Az utoljára hívott szám ismételten hívásra kerül.

Nyomja meg kétszer.

A telefon visszaállítása alapállapotba

Az összes beállítás gyári alapállapotba történő visszaállításához adja be a ***#9999#** kódot és nyomja meg a gombot. A SIM kártya és hálózat beállításai nem változnak.

Siemens szerviz

Egy, az egész világra kiterjedő Siemens szervizhálózat áll rendelkezésre csak egy telefonhívásnyira Öntől, illetve az Interneten.

Internet: http://www.siemens.com/cd.service

Abu Dhabi .. Siemens Serv. Cent. 02 71 35 00
Ausztrália ... Siemens 18 00 62 24 14
Ausztria ..... Siemens.....051 707 5004
Banglades . Siemens 0 17 52 74 47
Belgium ..... Siemens 0 78 15 22 21
Brunei ..... DST 0 21 51
Bulgária ..... Omnitel 02 73 94 88
Cseh Közt... Siemens 02 33 03 27 27
Dánia ..... Siemens.....35 25 86 00
Dél-Afr. Közt. Siemens 08 00 11 40 50
Dubai..... Siemens Serv. Cent. 04 69 97 20
Egyiptom ... Siemens 23 31 31 29
Finnország.. Siemens.....09 22 94 37 00
Franciaorsz. Siemens.....01 56 38 42 00
Fülöp-szig... Siemens.....28 14 98 88
GörögországSiemens.....0 16 86 43 89
Hollandia .... Siemens.....0 70 3 33 31 00
Hong Kong . Siemens.....22 58 36 36
Horvátország Siemens 016 10 53 81
India ..... Siemens.....1 16 92 39 88
1 16 92 55 89 (ISDN))
Indonézia.... Dian Graha Elektr. ...02 14 61 50 81
Írország ..... Siemens.....18 50 77 72 77
Izland..... Smith & Norland 5 11 30 00
Jordánia ..... F.A. Kettaneh.....0 79 55 96 63
Kína ..... Siemens 0 21 50 31 81 49
Kuvait ..... NGEECO.....4 81 87 49
Lengyelország Siemens.....08 00 22 09 90
Lettország .. Siemens.....8 22 39 15 55
Libanon ..... F.A. Kettaneh.....01 44 30 43
Litvánia..... Siemens.....7 50 11 14
Luxemburg. Siemens..... 43 84 33 99
MagyarországSiemens.....06 1 471 2444
Malajzia ..... Hello service 0 37 51 49 74
Marokkó ..... SETEL S.A 2 35 24 09
Mauritius .... Ireland Blyth.....2 11 62 13
Nagy-Britannia Siemens 09 90 33 44 11
Németország Siemens.....0 18 05 33 32 26
Norvégia .... Siemens.....22 63 33 14
Olaszország Siemens.....02 69 89 36 91
Oman ..... Siemens Service Center ...79 10 12
Oroszország Siemens 8 09 57 37 18 01
Pakisztán .... Siemens.....02 15 67 35 65
Portugália ... Siemens.....0 14 17 83 93
Spanyolország Siemens 9 02 11 50 61
Svájc ..... Siemens 0 12 12 00 90
Svédország Siemens 0 87 50 99 11
Szaud-Arábia Arabia Electric 0 26 65 50 58
Szingapúr .. Siemens 8 45 48 18
Szlovák Közt..Siemens 07 59 68 22 66
Szlovénia .... Siemens 06 11 74 63 36
Tajvan ..... Siemens 02 25 18 65 04
Thaiföld ..... Siemens.....26 79 17 77
Törökország SIMKO 021 22 52 88 35
Vietnám..... Opticom 0 90 45 67 89

Ha rendellenességek lépnek fel a telefon használata során, próbáljon meg a „Hibaelhárítás“ fejezet segítségével megoldást találni. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a hálózatüzemeltetőjéhez vagy a Siemens szervizhez (62. oldal).

Probléma	Lehetséges okok	Lehetséges elhárítási módok
A telefont nem lehet bekapcsolni.	A be-/kikapcsoló gombot túl röviden nyomja.	A be-/kikapcsoló gombot minimum 2 másodpercig nyomja.
	Az akkumulátor lemerült.	Töltse fel az akkumulátort. Ellenőrizze a töltésjelzőt a kijelzőn.
	Az akkumulátor érintkezői piszkosak.	Tisztítsa meg az érintkezőket.
	Az akkumulátor alul van töltve.	Töltse az akkumulátort egy félóráig. Rövid időre húzza ki a töltőkábelt, majd hajtson végre normál töltést.
A készenléti idő túl rövid.	Az Iroda&szabadidő programok például játékok gyakori használata.	Korlátozza a használatot.
	Memória-effektus	Hajtsa végre az akkumulátor regenerálását (52. oldal)
	Az energiatakarékos üzemmód nincs aktiválva.	Aktiválja az energiatakarékos üzemmódot (52. oldal).
	A kijelző megvilágítása be van kapcsolva.	Kapcsolja ki a kijelző megvilágítását (52. oldal).
	Véletlen gombnyomás (megvilágítás!).	Kapcsolja be a billentyűzár funkciót.
Töltési hiba (nincs töltési szimbólum a kijelzőn).	Az akkumulátor alul van töltve.	Töltse az akkumulátort egy félóráig. Rövid időre húzza ki a töltőkábelt, majd hajtson végre normál töltést.
	A hőmérséklet kívül esik a 0 °C ... +45 °C tartományon.	Biztosítsa a megfelelő környezeti hőmérsékletet és várjon egy kicsit, majd töltse újra az akkumulátort.
	Érintkezési hiba.	Ellenőrizze a hálózati áramellátást, és a telefon csatlakozóit. Ellenőrizze az akku érintkezőit, ha kell tisztítsa meg őket, és tegye vissza az akkumulátort.
	Nincs hálózati feszültség.	Használjon másik konnektort, illetve ellenőrizze a hálózati feszültséget.
	A töltő meghibásodott.	Ha a töltőkészülék nem melegszik, cserélje ki.
	Nem megfelelő töltőkészülék.	Csak eredeti Siemens tartozékokat használjon.
	Az akkumulátor meghibásodott.	Cserélje le az akkumulátort.
SIM-hiba.	A SIM kártya rosszul van betéve.	Ellenőrizze, hogy a SIM kártyát helyesen tette-e be. A kártyatartónak be kell kattannia a helyére (6. oldal).
	A SIM kártya érintkezői piszkosak.	Tisztítsa meg a SIM kártyát egy száraz ruhával.
	Rossz feszültségértékkel rendelkező SIM kártya.	Csak 3 voltos SIM kártya használható.
	A SIM kártya sérült.	Vegye szemügyre alaposan. Juttassa vissza a SIM kártyát az üzemeltetőhöz.

Probléma	Lehetséges okok	Lehetséges elhárítási módok
Nincs összeköttetés a hálózattal.	Gyenge a jel.	Menjen magasabbra, egy ablakhoz, vagy nyílt területre.
	Kívül van a GSM hálózat lefedettségi területén.	Ellenőrizze a hálózatüzemeltető lefedettségi területét.
	A SIM kártya érvénytelen.	Hívja egy másik telefonról a hálózat üzemeltetőjét.
	Az új hálózat nem engedélyezett.	Próbálkozzon kézi kiválasztással vagy válasszon egy másik hálózatot (55. oldal)
	Hálózati korlátozás van beállítva.	Ellenőrizze a korlátozást (56. oldal)
	A hálózat túl van terhelve.	Később próbálkozzon újra.
A telefon elveszti a hálózatot.	A jel túl gyenge.	Az új összeköttetés létrehozása egy másik hálózatüzemeltetővel automatikusan történik (54. oldal). A ki- és bekapcsolás meggyorsíthatja ezt a folyamatot.
Hívások nem lehetségesek.	Választási hiba.	Az új hálózat nem engedélyezett (55. oldal).
	A 2. vonal van beállítva.	Állítsa be a másik hívási vonalat (54. oldal)
	Új SIM kártya van a telefonban.	Ellenőrizze a beállított korlátozásokat.
	Elérte a díjkorlátot.	Hívja fel a szolgáltatóját vagy állítsa vissza a díjkorlátot a PIN 2 kód segítségével (48. oldal).
Bizonyos hívások nem lehetségesek.	Híváskorlátozások vannak beállítva.	A korlátozásokat a hálózatüzemeltető is beállíthatta. Ellenőrizze a korlátozásokat (54. oldal).
	A hívószám több mint 20 jegyű.	Ellenőrizze a hívószámot.
Beadások nem lehetségesek a telefonkönyvbe.	Híváskorlátozás van beállítva.	Ellenőrizze a korlátozást (53. oldal).
	A telefonkönyv megtelt.	Töröljön néhány bejegyzést (15. oldal).
A telefonkönyv nem módosítható.	SIM kártya korlátozás.	Hivja fel a szolgáltatóját.
Nem találja a telefonkönyvet.	SIM kártyát cserélt.	Tegye be az eredeti SIM kártyát.

Probléma	Lehetséges okok	Lehetséges elhárítási módok
A hangposta nem működik.	Nincs beállítva a hívásátirányítás.	Állítsa be az átirányítást (49. oldal).
A „✉“ tovább villog.	Az üzenettároló megtelt.	Töröljön egy üzenetet tárolóhely felszabadításához (33. oldal).
Nem küldhető üzenet.	A hálózatüzemeltető nem támogatja ezt a szolgáltatást.	Érdeklődjön a szolgáltatójánál.
	Nincs vagy rosszul van beállítva az üzenetközpont száma.	Állítsa be az üzenetközpontot (39. oldal).
	A SIM kártya előfizetése nem tartalmazza ezt a szolgáltatást.	Hívja fel a szolgáltatóját.
	A hálózat túl van terhelve.	Ismételje meg az üzenetet.
	A címzett készüléke nem kompatibilis.	Ellenőrizze.
A funkció nem állítható be.	A hálózatüzemeltető nem támogatja vagy külön kell előfizetnie rá.	Hívja fel a szolgáltatóját.
Az egységszámláló nem működik.	A tarifaimpulzusok nem kerülnek továbbításra.	Hívja fel a szolgáltatóját.
PIN-hiba.	3 hibás beadás.	A SIM kártyához kapott MASTER PIN (PUK) kódot adja be az utasításoknak megfelelően. Ha elvesztette a MASTER PIN vagy a PIN kódját, forduljon a hálózatüzemeltetőjéhez.
Telefonkód-hiba	3 hibás beadás.	Forduljon a kereskedőjéhez.
Szolgáltatási kódhiba	Nincs jogosultsága erre a szolgáltatásra.	Hívja fel a szolgáltatóját.
Menübejegyzések hiányoznak vagy túl sok van belőlük.	A SIM kártya segítségével a hálózatüzemeltető hozzá tud adni a menühöz és el tud távolítani a menüből bizonyos funkciókat.	Érdeklődjön a hálózatüzemeltetőnél.
A FAX szolgáltatás nem lehetséges.	Hibás beállítások a számítógépen.	Ellenőrizze a beállításokat (57. oldal).
	Nincs jogosultsága a szolgáltatáshoz.	Hívja fel a szolgáltatóját.
Károsodás		
Erős ütés.	Vegye ki és tegye be újra az akkumulátort és a SIM kártyát. Ne szedje szét a telefont.	
A telefont nedvesség érte.	Gyorsan törölje meg egy száraz ruhával. Ne melegítse. Törölje meg alaposan a csatlakozókontaktusokat. Vegye ki és szárítsa meg az akkumulátort és a SIM kártyát. A készüléket hagyja függőleges pozícióban egy huzatos helyen. Ne szedje szét a telefont.	

Típusengedély

A telefon használata az IMEI azonosítószáma alapján engedélyezett a GSM hálózatokban, továbbá eleget tesz az alábbi EU előírásoknak:

- 89/336/EWG "EMC-előírások"
- 98/13/EG, CTR 19 és CTR 20 "Távközlési végberendezésekre vonatkozó irányelvek"
- 98/13/EG, CTR 31 és CTR 32 "Távközlési végberendezésekre vonatkozó irányelvek"
- 73/23/EWG "kisfeszültségű előírások" a 93/68/EWG-vel együtt

CE

Műszaki adatok

- GSM 4-es osztály (2 Watt) Frekvenciatartomány: 880 - 960 MHz
- GSM 1-es osztály (1 Watt) Frekvenciatartomány: 1710-1880 MHz

Tömeg : 110 g

Méret : 118 x 46 x 21 mm (88 cm^3)

Üzemi feszültség: 3,6 V

Áramfelvétel : max. 400 mA

Hőmérséklet : 0°C ... 45°C

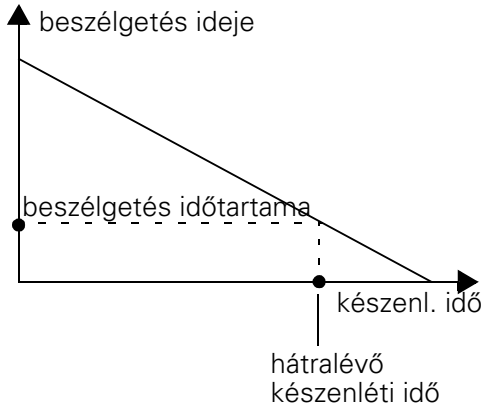
Használati idők

Egy teljesen feltöltött akkumulátor az alábbi használati időket nyújtja:

Készenléti idő:50 - 180 óra

Beszélgetési idő:90 - 300 perc

A közölt adatok azon a feltevésen alapulnak, hogy a készülék kizárólag készenléti állapotban van illetve beszélgetési üzemmódban van. A rövid beszélgetések például az ábrán látható módon hatnak a készenléti időre:



Vegye figyelembe azt is, hogy a közölt értékek átlagos értékek. A tényleges érték számos más körülménytől is függ.

A készenléti időt csökkenti például:

- a bekapcsolt információs szolgáltatás;
- a menükben való navigálás;
- a bekapcsolt gyors hálózatkeresés;
- a készülék helyének változása.

A beszélgetési idő többek között a legközelebbi bázisállomástól való távolságtól is függ.

Ápolási tippek

- A SIM kártyáját olyan gonddal kezelje, mintha egy bankkártya lenne. Ne hajlítgassa, ne karcolja meg és óvja a statikus elektromosságtól.
- A tisztításhoz használjon nedves vagy antisztatikus törlőruhát kémiai tisztító anyag nélkül.
- Óvnia kell a telefonját az erős ütésektől és a nedvességtől. Ne tegye ki a telefont közvetlen napsugárzás hatásának (max. 55 °C).
- Lehetőleg csak a teljesen lemerült akkumulátort töltse fel (ügyeljen a töltöttségi szint jelére).
- Amennyiben a készenléti idő jelentős mértékben csökken, ajánlatos az akkuápoló programot elindítani (52. oldal).
- Hosszabb használati szünet esetén vegye ki az akkumulátort a készülékből.

Azonosítók

Az alábbi adatok fontosak lehetnek a telefon vagy a SIM kártya elvesztésekor. Kérjük írja ide fel őket:

A SIM kártya száma (a kártyán)

.....

A telefon 15-jegyű gyári száma (az akkumulátor alatt):

.....

A hálózatüzemeltető ügyfélszolgálati száma:

.....

Elvesztés esetén

Ha elvesztette vagy ellopták a telefonját és/vagy a SIM kártyáját, azonnal hívja a hálózatüzemeltetőjét az illetéktelen használat megakadályozása érdekében.

Tartalék akkumulátor

L36880-N4001-A100 (NiMH, 500 mAh)
L36880-N4001-A101 (Li-Ion, 600 mAh)

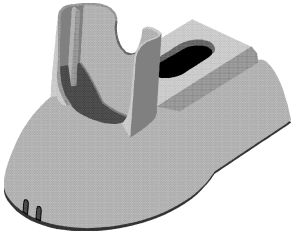
Útitöltő

L36880-N4001-A103 (EU)
L36880-N4001-A104 (UK)

Hasonló a Standard töltőhöz, de automatikus feszültség-illesztéssel rendelkezik a 90-270 V tartományban a nemzetközi használathoz.

Asztali töltő

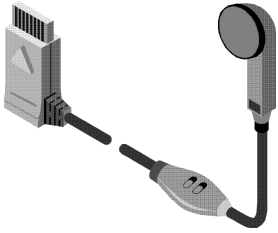
L36880-N4001-A102



Ez a stabil tartó lehetővé teszi a telefonban lévő és egy tartalék akkumulátor egyidejű töltését. Használata az eredeti töltőhöz, vagy az útitöltőhöz csatlakoztatva történik.

Mikrofon-fülhallgatókészlet (PTT)

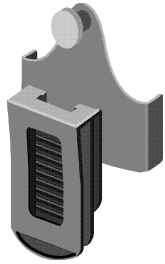
L36880-N4001-A123



Optimális mozgásszabadságot és nagyon jó hangminőséget biztosít séta és vezetés közben. PTT (Push To Talk) beszédgombbal is fel van szerelve a kényelmes használathoz.

Övcsipesz

L36880-N4001-A113



Könnyen és biztonságosan rögzítheti az övéhez.

Bőrtok

L36880-N4001-A119

Vonzó külsejű védőtok a szennyeződések és a környezeti behatások ellen.

SoftDataLink 3.0

35i

L36880-N4001-A122

Ez a szoftver a Windows® 95/98/NT/CE, Palm III™/V™ operációs rendszerekhez a következő funkciókat biztosítja:

- Szöveges üzenetek (SMS) küldése vétele és írása.
- Kényelmes telefonkönyv és naptárkezelés.
- Dallamkomponálás a csengő hangjához.

Adatkábel

35i

L36880-N3101-A102

Ugyanazt a funkciót tölti be, mint az IrDA. Ha nincs a számítógépen infravörös interface, az RS-232 porton használható.

Az autós tartozékok beépítése az autó semmilyen működési funkcióját sem gátolhatja (pl. légzsák).

Passzív tartó
L36880-N4001-A109

Az autós töltőkábel, a hordozható autós készlet, valamint a mikrofon-fülhallgatókészlet csatlakoztatásához.

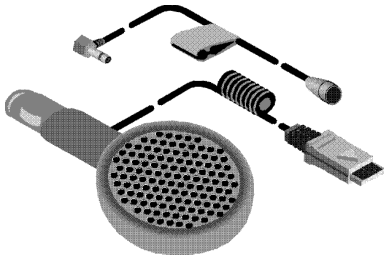
Passzív tartó antenna kábellel
L36880-N4001-A110

Az antennacsatlakozással felszerelt passzív tartó használatával elkerüli a sugárzás és az interferencia hatásait és jobb vételt biztosít. Az autós töltőkábel, az autós fejhallgató, valamint a hordozható autós készlet csatlakoztatható hozzá.

Autós töltőkábel
L36880-N4001-A108

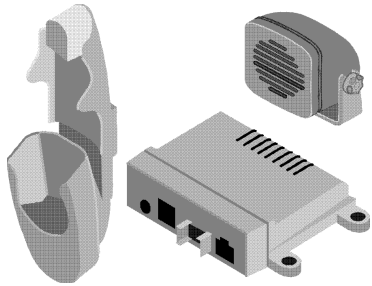
Csatlakozást biztosít a fedélzeti elektronikához (12/24 Volt) a szivargyújtón keresztül. A passzív tartókkal együtt használható.

Hordozható autós készlet
L36880-N3015-A117



Kihangosító berendezés beépített hangszóróval és mikrofonnal valamint automatikus hívásfogadással. Egyszerűen a szivargyújtóhoz csatlakoztatható, így támogatja a gyakori gépkocsicserét. Használata a passzív tartókkal együtt optimális.

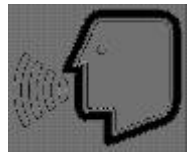
Komfort autós készlet
L36880-N4001-A111



A komfort autós készlet biztonságos és kényelmes telefonálást biztosít vezetés közben. Kiemelkedő hangminőségű a teljesen duplex működésnek és a digitális jelfeldolgozásnak köszönhetően.

Professzionális autós készlet
35i

L36880-N4001-A125 (német)
L36880-N4001-A124 (angol)



Hangvezérlés

A legmodernebb beszédfelismerő rendszerrel rendelkezik a biztonságos és kényelmes telefonáláshoz. Minden fontosabb egységet tartalmaz az autóba történő beépítéshez.

Professzionális adatkábel
L36880-N3101-A112

A professzionális autós kihangosító soros kábellel történő csatlakoztatásához adatátviteli alkalmazásokhoz.

Autós kézibeszélő
L36880-N3015-A123

Könnyű kézibeszélő pl. privát beszélgetésekhez. A komfort autós készlethez és a professzionális autós kihangosítóhoz csatlakozik.

A

Adatkommunikáció 57
Akku-ápolás 52
Akkumulátor töltése 7
Alapállapot 61
Alapbeállítás 52
Átirányítás 49
Átirányítás a hangpostába 40
Audio 46
Autóban 58
Autom kikapcsolás 58
Autós tartozékok 69

B

Babysitter 53
Bejövő/kimenő üzenetek 38
Beszélgetési idő 7, 66
Biztonság 53
Böngésző 24

C

Cella info szolgáltatások 42
Cellainformáció 42
Csak az utolsó 10, 53
Csak saját SIM 54
Csengő kikapcsolása 11
Csengőbeállítás 46
Csere 19, 20

D

Dallamírás 47
Dallamok 46
Díjak megjelenítése 48
DTM kód
  tárolása 16
  küldése 21

E

Ébresztőóra 32
Egyéb karakterek 12
Emlékeztetés 10
Eredeti állapot 61

F

Fantomkép 14
Főmenü 22

G

Grafikus stílus 52
Gyors kiválasztás 17

H

Hálózat tiltása 55, 56
Hálózatinfo 55
Hangerő 46
Hangposta
  beállítás 40
  üzenetek meghallgatása 41
Használati tippek 61
Hazai hálózat 55
Hibaelhárítás 63
Hívás fogadása/bontása 11
Hívási díj kijelzése 48
Hívási menü 21
Hívások
  bontás 11
  elutasítás 19
  fogadás 11
  több egyidejű 20
Hívástovábbítás 21
Hívólisták 44
Hívószám kiegészítés 13
Hívószám korlátozások 16
Hívott számok 44

I

Idő/díj 48
Időpontok 28
IMEI-szám 52, 66
Info-csatorna 42
Információs üzenetek 42
Inkognitó 56
Internet 23

J

Játékok 31
Jegyzetfüzet 19

K

Kép 14
Készenléti állapot 8
Készenléti idő 66
Készülék-azonosító (IMEI) 52
Kihangosító (tartozék) 58
Kijelző 52
Kijelzőszimbólumok 60
Kódok 54
Kölcsöntelefon 53
Konferencia 20
Kopogtató hang 19
Körzetszám 9
Kronométer 32

M

Második vonal 54
Megvilágítás 52
Menükészlet 51
Mikrofon be/ki 21
Műszaki adatok 66

N

Nagy betűk 52
Nagy- és kisbetűk 12, 36
Nyelv 51

O

Óra beállítása 58
Országkódok 9

P

Pénznem átváltás 30
PIN
  beadás 8
  hiba 65
  módosítása 54
Postafiók 40
Postafiók hívószáma 40
Preferált hálózat 55
Profilok 45
PUK 53

R

Rezgetés 46
Rövidhívószám 18

S

Sablon üzenetek 37
Saját számok 13
Siemens szerviz 60
SIM hiba 63
SIM-kártya 6
SMS 33
Stopper 32
Számológép 29
Szervizhangok 47
Szöveg beírása 35
Szöveg beírása a „T9“ segítségével 35
Szöveges üzenetek 33
Szövegmenü 34

T

Tartozékok 68, 69
Telefax 57
Telefon ápolása 67
Telefon be-, kikapcsolása 7
Telefonkód 53
Telefonkönyv
  bővítése a szolgáltató által 16
  korlátozások 16
  új bejegyzés 12
Teljes összeg 48

Típusengedély 66
Töltési idő 7
Töltőberendezés 7

U

Üdvözlő szöveg 52
Új bejegyzés 12
Újrahívás 10
Újrahívó lista 10
URL megjelenítése 24
Üzemidő (Akku) 7
Üzenetek (SMS)
  beállítás 39
  továbbítás 37
  új üzenet olvasása 33
  újrafelhasználás 37
Üzenetek (SMS)törlés 38
Üzenet-menü 38

V

Vészhívás 7
VIP-telefonkönyv 13
Visszaállítás alapállapotba 61
Visszaszámlálás 32
Vonalválasztás 54